IMPERIO ABRAMOVICH NUEVE EQUIPOS BAJO SU INFLUENCIA

don balon

www.donbalon.com
DEL 1 AL 7 DE AGOSTO DE 2005
AÑO XXXI Nº 1555 / 2,10 € (Spain)
Portugal 2,35 € / Grecia 4,10 € 1.398 GRD / UK 3,40 £

A FONDO
MARTIN PETROV
"Llevaré al Atlético a lo más alto"

INFORME
robinho baptista de madrid al cielo

PÓSTER
VAN BOMMEL

TEMA DE LA SEMANA LA ÉLITE QUIERE ENTRENAR

01555
8 414090 100458

VULKAN TENSIÓN DINÁMICA

VULKAN®
by Mobilis Healthcare Group

LA SUJECIÓN INTELIGENTE PARA DOLENCIAS ARTICULARES Y MUSCULARES

Distribuido por:
GLOBAL IBERLAND GROUP
PAE ASUARAN Pad 12 y 13
48950 ASUA- VIZCAYA Tfno: 94 471 13 45

VULKAN SPORT AND MEDICAL PRODUCTS

VULKAN®

by Mobilis Healthcare Group

VULKAN DESARROLLA EL PRIMER PANTALÓN DE CALENTAMIENTO

Los mejores eligen Vulkan

El "precalentamiento muscular" es imprescindible en todos los deportes, VULKAN ha repartido estratégicamente el neopreno con titanio sobre aquellos músculos que necesitan una estimulación del sistema circulatorio, aumentando el riego sanguíneo y obteniendo como resultado un aumento de la temperatura. De esta manera las zonas musculares afectadas por esta acción térmica, estarán mejor preparadas para soportar el sobreesfuerzo y así disminuir el riesgo de sufrir posibles lesiones.

Una vez más el deporte y VULKAN van de la mano

SPORT LINE

XABI ALONSO,
LIVERPOOL FOOTBALL CLUB.

VULKAN SPORT AND MEDICAL PRODUCTS

Sumario

10 **INFORME**
El Madrid al ataque con Baptista y Robinho.

14 **TEMA DE LA SEMANA**
La élite del fútbol se pasa al banquillo.

20 **A FONDO**
Martín Petrov: "Llevaré al Atlético a lo más alto".

26 **INFORME**
Los autocares de los clubs, palacios sobre ruedas.

38 **10 ACONTECIMIENTOS**
Los mejores torneos del verano.

46 **INFORME INTERNACIONAL**
El imperio Abramovich, nueve equipos en su órbita.

Y además

6 **Jugada detenida**

8 **En corto**
Noticias

31 **La mano negra**
Por Juanma Rodríguez

32 **Póster**
Van Bommel

34 **Fuera de juego**
Por Fer

36 **Entrevista**
Pernía

42 **Por el mundo**
La actualidad futbolística de los cinco continentes

45 **A todo crack**
Gustavo Cabral

50 **Entrevista internacional**
Lucarelli

52 **Informe internacional**
Bundesliga

54 **La grada del lector**

56 **Cuestionario**
Sergio Ramos

58 **Mercado de fichajes**

60 **Prensa, radio y tv**

62 **Opinión**
Fontaine

don balón

E-mail lectores: info@donbalon.org E-mail fotografía: foto@donbalon.org E-mail suscripciones: suscripciones@donbalon.org

AÑO XXXI
Editorial DON BALON, S. A.

DIRECTOR DE PUBLICACIONES:
Sergi Mas

DIRECTOR:
Toni Casals

DIRECTOR DE EDICIONES INTERNACIONALES:
Rogelio Rengel Ros

DIRECTOR DE MARKETING
Derek Ariens

DIRECTOR DE ARTE:
Gabriel Podestá

DIRECTOR DE PRODUCCIÓN:
Gregorio Franco

REDACTOR JEFE:
Juan Carlos Casas (Madrid)

EDITORES DE FOTOGRAFÍA:
Tati Quiñones y Kike Del Olmo

FOTÓGRAFOS:
Félix Ordóñez y Juan Lázaro

REDACTORES:
Xavier Ensenyat, Rafa Jiménez, José Devesa, Xavi Villalvilla y Carlos Salgado

OPINIÓN:
Pedro Riaño, José Emilio Santamaría, Just Fontaine, Franz Beckenbauer y Luis Arnáiz.

COMPAGINACIÓN:
David Cazcarra

DOCUMENTACIÓN:
Jorge Gonzalo

INTERNET:
Jordi Domínguez.

EXCLUSIVA PUBLICIDAD BARCELONA:
Tel. 93 414 14 88
Fax: 93 241 21 43

MADRID:
Enrique Aguado
Mesón, 10 • 28411
Moralzarzal (Madrid)
Teléf. 91 857 81 22

REDACCION Y ADMINISTRACION
Avda. Diagonal, 435, 1° 2ª,08036 Barcelona.
Teléf: 93 209 20 00 / 93 209 26 09
Fax: 93 241 23 58

SUSCRIPCIONES:
Mª Teresa Santanach.

IMPRESIÓN:
Central de Artes Gráficas
Tel.: 91 675 07 24 • 28850
TORREJON DE ARDOZ (Madrid)

DISTRIBUCIÓN:
Coedis S.A.Tel.: 93 680 03 60
MOLINS DE REI (Barcelona)

Precio: 2.10 €
Canarias: 2,25 €

Depósito legal: B. 38752-1975.
ISSN: 1137-8247

COPYRIGHT

CONTROL DIFUSIÓN: OJD

DON BALÓN es miembro de la asociación de revistas deportivas europeas (ESM) junto con: A Bola (Portugal), Fanatik (Turquia), Foot (Belgica), Gazzetta dello Sport (Italia), Kicker (Alemania), Sport Express (Rusia), Tips (Dinamarca), Voetbal Internacional (Holanda) y World Soccer (Inglaterra).

ESM

Don Balón en la práctica de la libertad d expresión puede publicar opiniones conceptos con los cuales e posible que la línea editorial de la revist no se identifique o no coincid

EL CÁDIZ ES DIFERENTE

El Cádiz se ha convertido en un equipo que goza de las simpatías de la mayoría de los aficionados al fútbol. Su atractivo no reside en los títulos ni en los grandes triunfos. Tampoco ha pisado en su historia competición europea alguna, pero es posible que en esta modestia resida su mayor atractivo; en esta sencillez y en el desparpajo de los mismos seguidores, capaces de sacar punta humorística a sus propias limitaciones.

Doce años después de su paso por la máxima categoría del fútbol español, el Cádiz alcanzó de nuevo el sueño, quedando campeón de Segunda de la mano de Espárrago, viejo conocido de los gaditanos. El técnico uruguayo, además del reciente logro, fue quien obtuvo la mejor clasificación del equipo en Primera, al conseguir la duodécima posición (1988-89).

El ascenso ha representado olvidar los largos años, nueve, en Segunda B con el patente riesgo de la desaparición como espada de Damocles. Las estrecheces, sin embargo, siguen estando presentes, aunque las penas con pan, en forma de fútbol de Primera, son menos. La afición, que nunca ha dado la espalda al equipo, vuelve a estar plenamente ilusionada. Récord de afiliados y de nuevo el asomo de la broma y de la ironía para captar abonados. El protagonista es Darth Vader, el personaje siniestro de la Guerra de las Galaxias, que viaja hasta Cádiz para cambiar su habitual negro por el amarillo y sacarse un sitio "centradito, ¿eh?" en las gradas del Carranza.

El estreno en Primera del Cádiz se produjo en 1977, manteniéndose en la categoría once temporadas, intercaladas con descensos. En esta etapa cimentó su leyenda de modesto y simpático con algún año de 'matagigantes. Disfrutó de carismáticos jugadores como 'Mágico' González, Kiko, Carmelo o 'Mister Proper' Dertycia, junto a un presidente Manuel Irigoyen (qepd) "especialista en juegos malabares", que libró al equipo en los despachos de algún descenso deportivo (recordamos la Liga de los play-off en la campaña 86-87).

La permanencia es la consigna para el siguiente ejercicio. Estoyanoff, Berizzo, Marc Bertrán, Mario Silva, Limia... aparecen como los refuerzos para alcanzar el objetivo. El presupuesto sube de los 4, 4 millones de la temporada pasada a los 15 de la actual y el Ayuntamiento se ha volcado con la entidad, aunque ciertas voces relacionan este protagonismo con oportunismo y quizá en otras ciudades no verían con muy ojos este destino del erario público.

Cádiz es diferente. Con sus mitos, tradiciones y cambios como el del himno por el pasodoble de una chirigota. "El Cádiz es distinto a todos los clubs. Recibo un trato exquisito y disfruto de la gente. Aquí he vuelto a sentirme futbolista", reconoce Oli, el veterano delantero asturiano y uno de los artífices del ascenso

donbalon

Jugada detenida

14 junio 2005

KARATE KID

La entrada del jugador egipcio en el Mundial sub 20 dejó al argentino Leo Messi en similar estado al de la esfinge de Gaza.

Foto: Firofoto

EVERTON Y MONACO • SERGIO RAMOS • RONALDINHO • AIMAR

El bombo europeo, exigente con los españoles

Betis y Villarreal, debutantes esta temporada en la mayor competición continental, deberán 'digerir' sendos huesos duros de roer en virtud del sorteo de la tercera ronda previa de la *Champions League* realizado la pasada semana en Nyon (Suiza).

Los *groguets* de Pellegrini quedaron emparejados con el Everton, equipo revelación del curso pasado en la *Premiership* inglesa. Entre los jugadores más destacados del cuadro de Liverpool sobresale el medio vasco Mikel Arteta, que ya disputara la segunda mitad de la campaña pasada con los 'toffees'. Al menos, los jugadores levantinos podrán disfrutar del 'factor campo' en el encuentro de vuelta ante los pupilos de David Moyes.

Por su parte, el conjunto que prepara Lorenzo Serra Ferrer retorna a los estadios europeos tras dos años de ausencia. El sorteo de Nyon le reservaba otro rival de enjundia: el Monaco, que cuenta como refuerzos más destacados la cesión de Kapo -procedente de la Juventus- y el ex bordelés Meriem. El catalán Gerard López, que también ha recalado en el Principado a lo largo del verano, podrá participar de ambos duelos si Deschamps lo estima conveniente, tras superar una lesión de rodilla que lo ha apartado del grupo durante buena parte de la pretemporada.

Los partidos de ida se celebrarán el 9 ó 10 de agosto, quedando la vuelta emplazada para dos semanas más tarde.

FLASHPRESS

EMPICS

El lateral brasileño Maicon es uno de los puntales del Monaco. Abajo, celebración de los 'toffees'.

Flashes

ACUERDO CON RIJKAARD.
El presidente del Barcelona, Joan Laporta, aseguró que la renovación de Frank Rijkaard ya está pactada y sólo está pendiente de la firma. Ambas partes han dado el visto bueno a la ampliación del contrato hasta junio de 2009.

RUBÉN, SATISFECHO.
Rubén Castro, delantero del Deportivo de La Coruña, se mostró "muy contento" por conseguir que el técnico del conjunto blanquiazul, Joaquín Caparrós, haya optado por darle una ficha en la primera plantilla del equipo esta temporada después de sus buenas actuaciones en la Copa Intertoto.

Sergio Ramos

FREDI, DESVINCULADO.
Alfredo Lobeiras Sánchez, más conocido como Fredi, ha pactado su salida del Sevilla aunque aún le quedaba un año de contrato.

SERGIO RAMOS NO SE VENDE.
Monchi, director deportivo del Sevilla, lo dejó claro: Sergio Ramos no está en venta. "No está en el mercado y ni siquiera vamos a admitir ofertas". Sin embargo, admitió que el caso de Baptista es diferente y que escucharán ofertas.

Rubén

La semana en España

SEMANA DEL 25 AL 31 DE JULIO

LUNES 25

ZIDANE, TOCADO.
Sufrió una contractura en el abductor en el derrota del equipo blanco ante el Tokio Verdy (3-0).

DENILSON, CON LOPERA.
Dejó la concentración del Betis para hablar con Lopera. No trascendió el contenido.

MARTES 26

RONALDINHO, CONTENTO.
Acaba contrato en 2008 y el club le ofrece hasta 2010, aunque dijo sentirse "contento con el contrato que tengo".

MINGO, LIBRE.
El lateral zurdo del Betis, que jugó cedido en el Albacete, logró su carta de libertad.

MIÉRCOLES 27

VICTORIA CON 'JÚBILO'.
El Madrid superó 3-1 al Jubilo Iwata, con goles de Ronaldo -2- y Raúl.

DANI NAVARRETE SE VA
El centrocampista catalán rescinde su contrato con el Cádiz y abandona la concentración de Benalup.

JUEVE

Milito prefiere La Romareda antes que Anfield Road

Punto final al culebrón estival a orillas del Ebro. Tras regresar de unas vacaciones postergadas por la Copa Confederaciones, el central de Bernal hizo pública su decisión de permanecer bajo la disciplina del club aragonés. Ni siquiera el Liverpool de Benítez ha sido capaz de atraer al argentino: finalmente, rubricó la ampliación de su contrato con el Zaragoza, cuya directiva aceptó la equiparación de su sueldo con el de Sávio (1,6 millones netos). Si ambas partes respetan el acuerdo, Milito vestirá de blanco hasta el verano de 2010. **"Quiero cumplir el contrato. Me quedo aquí porque creo en este proyecto"**, declaró el 'Mariscal'.

Los aficionados aragoneses seguirán disfrutando del juego del 'Mariscal'.

LA FRASE

"Matellán es feo, como a mí me gustan los centrales, para que los teman los delanteros"

Declaraciones de Ángel Torres, presidente del Getafe.

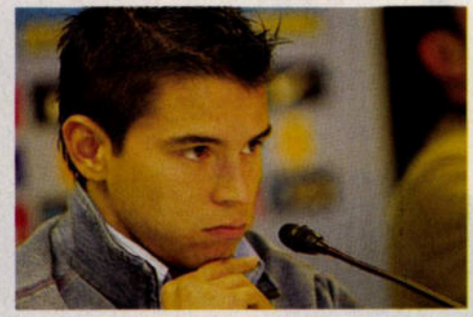
COLLINA ARBITRARÁ EL DECISIVO ESPAÑA-SERBIA

El polifacético colegiado italiano será el encargado de dirigir el encuentro entre los de Luis Aragonés y el combinado 'plavi', toda una garantía de cara un duelo tan intenso. El partido se disputará el próximo 7 de septiembre en el estadio Vicente Calderón.

OSKITZ, EN EL DIQUE SECO LOS PRÓXIMOS SEIS MESES

El canterano realista Oskitz Estefanía deberá permanecer alejado de los terrenos de juego al menos durante el próximo medio año, tras romperse el ligamento cruzado anterior de su rodilla izquierda durante la gira de Corea. "Ahora tengo que ser positivo y pensar que en seis meses voy a estar ahí de nuevo", anunció el jugador pasaitarra.

Saviola reconoce que quiere ir cedido al Espanyol



El delantero argentino reconoció que su destino preferido es el Espanyol. A Saviola le gusta la ciudad y no desea moverse. El Barcelona no tiene claro la cesión, ya que pretende que el equipo blanquiazul asuma más de 3 millones de ficha, cuyo coste total asciende a 6,8.

La radio deportiva en España, protagonista de un libro

Luis Malvar, periodista de larga trayectoria en el mundo de las ondas, ha presentado un cuidado volumen de más de 300 páginas que repasan la historia de las transmisiones deportivas en nuestro país. El libro incluye dos cedés de audio con los momentos más emocionantes, comenzando con el gol de Zarra en el Mundial'50.

28

ÚLTIMA PARADA.
El Madrid aterrizó en Bangkok para disputar el último partido de la gira asiática.

GOLES EN CALIFORNIA.
El Alavés goleó 1-9 a la selección sub-23 de California. Ne-ne y Aloisi hicieron un triple cada uno.

VIERNES 29

AIMAR REGRESA.
El argentino vuelve a los entrenamientos con el Valencia, tras completar su periodo vacacional.

JOSEMI, NO A ESPAÑA
Pese a los rumores, el defensa asegura que no se mueve del Liverpool.

SABADO 30

EL BARÇA EMPATA
En el partido que le enfrentó al equipo japonés del Yokohama Marinos terminó con empate a un gol. Marcó Xavi.

Y EL ZARAGOZA GOLEA
Cuatro tantos endosó al Shangai U. por mediación de Piti, Ewerthon, Ponzio y Savio.

DOMINGO 31

DESCARTES BLANCOS
Figo (foto), Owen y Guti tienen complicado un puesto en el once blanco con los fichajes de Baptista y Robinho.

LESIONES CHE
Vicente, con distensión de tobillo y Rufete, con un golpe en el gemelo, bajas del Valencia .

LOS DELANTEROS BRASILEÑOS, EL GOLPE DE EFECTO DE FLORENTINO

R&B

robinho & baptista

el madrid a pares

FLORENTINO A VUELTO A SUS ORÍGENES. A LOS FICHAJES QUE LEVANTAN LA EXPECTACIÓN MEDIÁTICA. BAPTISTA Y ROBINHO COLOCAN AL ATAQUE DEL MADRID COMO EL MÁS ESPECTACULAR DE LA GALAXIA FUTBOLÍSTICA.

Por Toni Casals

Sorprendió. El fichaje de Robinho se intuía que tarde o temprano acabaría cayendo, pero Baptista fue el as que Florentino guardaba en la manga. El presidente del Madrid volvió a sus orígenes. Ha traído a la 'Casa Blanca' a los cracks del momento. Galácticos a pares en un golpe de mano audaz y caro.

El Santos tensaba la cuerda y prácticamente la llegada de Robinho se resumía en una cuestión económica. Marcelo Teixeira, presidente del conjunto brasileño, saltó de alegría cuando se cerró. "Logramos el dinero que pretendíamos, Robinho jugará aún con nosotros y hemos evitado un conflicto con el Madrid", resumió la operación el dirigente.

Robinho se incorporará al club blanco el 25 agosto, poco antes del inicio de la temporada. Hasta entonces, el jugador disputará la Liga brasileña con el Santos, equipo que además percibirá 24, 5 millones de euros por el 60% de los derechos del jugador. El 40% restante irán a los bolsillos del jugador y sus representantes, aproximadamente 17 millones más.

Baptista pilló más de sorpresa en Madrid. El también atacante brasileño mantenía un equilibrio difícil en Sevilla. La próxima campaña hubiese podido salir del equipo andaluz por una cifra corta para los deseos de Del Nido. El presidente del Sevilla le ofreció la renovación, pagándole el triple de lo que ganaba. Baptista rechazó. Vino el Arsenal con una bolsa de 25 millones para el Sevilla y una ficha 'galáctica' para el jugador. Baptista insistía en declarar que iba a quedarse un año más y luego ya vería. Esta postura indignó en el club del Nervión.

Una semana antes de que Baptista alcanzase un acuerdo con el Madrid, el Sevilla había conseguido cerrar el trato con el Arsenal. Su agente Juan Figger, sin embargo, paró el compromiso. En el Sánchez Pizjuán ya tenían claro que detrás de este movimimiento estaba el Madrid o el Barça, aunque con la duda de si Baptista se marcharía este año o al siguiente. Del Nido respiró, cuando cristalizó el fichaje por el Madrid y que cobraría 20 millones más

CV

Robson da Souza, 'Robinho'

Nació en Sao Vicente (Brasil) el 25-1-1984. 1,70 metros y 60 kilos. 41,5 millones de euros por 5 temporadas.

Julio César Baptista

Nació en Sao Paulo (Brasil) el 1-10-1981. 1,83 metros y 72 kilos. 24,5 millones de euros por 5 temporadas

4,5 por objetivos. El Sevilla con los traspasos de Reyes y Baptista ha logrado en tres años eliminar la importante deuda que arrastraba.

Atasco en el ataque

El Madrid con estas dos estrellas brasileñas engrosa considerablemente la nomina de delanteros en la plantilla. Hay atasco en el ataque. Va a haber empujones por aparecer en la foto del once inicial, básicamente en la línea ofensiva. Ronaldo, Robinho, Baptista, Raúl, Beckham, Zidane... Los damnificados son Figo, a quien prácticamente ya le han contestado a su **"juego o me voy"**, Owen y Guti. El inglés habrá tenido un corto y extraño paso por el Madrid. Ha jugado, ha marcado goles, ha contado para Luxemburgo, pero... Guti siempre ha hecho gala de su madridismo, aunque el esfuerzo a que ahora se le obliga resulta de órdago. El caso de Raúl puede igualmente traer cola. El ascendente del capitán es grande, pero esta temporada resultará complicada y su participación dependerá en gran medida de su estado de forma y de los goles que marque.

Luxemburgo y Sacchi lo tienen muy claro. No quieren once titulares fijos en el equipo. El espejo es un Milan rebosante de figuras que sea capaz de pelear con garantías en todos frentes. La temporada es muy larga y la ausencia de una estrella por lesión, sanción o baja forma debe suplirla otro jugador de igual o mayor talento. Rotaciones a la postre, donde el problema radica en hacer entender al crack de turno que si se queda en el banquillo no pasa absolutamente nada. Evitar los enfados correspondientes, las protestas de y en la Prensa y el mal ambiente en el vestuario representa el reto de los técnicos. El objetivo es que el potencial del equipo no se resienta en ninguna de las tres competiciones a las que se aspira ganar.

Luxemburgo no quiere once titulares fijos. El objetivo es un equipo rebosante de figuras con garantías de éxitos en todas las competiciones

Hacer caja

Este importante dispendio, cerca de 72 millones de euros si añadimos a Pablo García y Diogo, sólo ha tenido la contrapartida en los ingresos por el momento de Solari, 2,5 millones, y Samuel, 16. Insuficiente a todas luces. El grueso de caja se espera hacer con Owen y Figo, sin descartar tampoco a Guti.

Éste es el proyecto más caro de Florentino. Los dos años de sequía en títulos han obligado a una huida hacia adelante, que, además, puede verse incrementada con más fichajes ante el desequilibrio defensa-ataque. Si un equipo es una manta corta, que al taparse la cabeza le quedan los pies al descubierto y viceversa, según afirmaba el legendario entrenador brasileño Tim, el Madrid presenta la cabeza bien cubierta, pero los pies al pairo.

Helguera y Pavón apuntan como la parejas de centrales titular, pero bajo la premisa de cambios y de potencial intacto en todos los frentes que apunta Sacchi se produce aquí un importante déficit. Woodgate es una incógnita, después de la larga lesión y la marcha de Samuel invita a buscar obligatoriamente un refuerzo en esta parcela.

En la cuestión de extracomunistarios, la prometida nacionalización de Roberto Carlos, quien de momento tampoco sigue sin contar con un sustituto fiable, permitirá que las tres plazas estén cubiertas por Ronaldo, Robinho y Baptista.

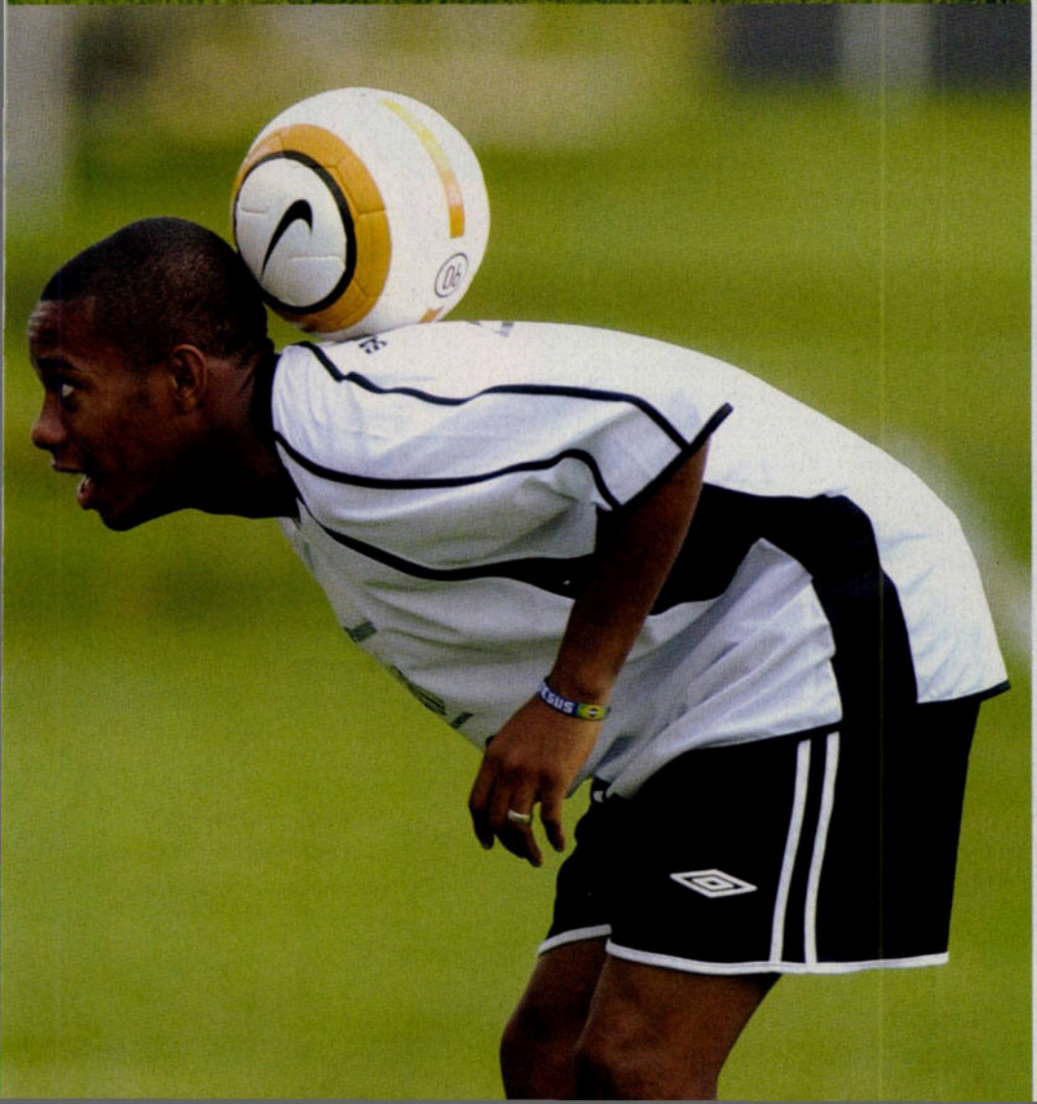
Final feliz

Los recién llegados brasileños cumplen las expectativas de calidad y fantasía para dar espectáculo en el Bernabeu. Muchos aficionados aún se preguntan como un fichaje como el de Robinho que estaba atado el pasado mes de diciembre por 17 millones de euros ha podido convertirse en la elevada cantidad actual. El precio tendrá su justificación si la lectura que realiza el Madrid del fichaje, a quien en Brasil comparán con Pelé, es cierta: **"Magia, sopresa, arte y calidad. Fútbol de etiqueta. Bicicletas, recortes, goles y asistencias"**.

Baptista ya ha dado pruebas de su talento. En Sevilla se convirtió en un jugador extrañable para la afición, aunque este cariño se resintiese en las últimas semanas por el descaro del futbolista en mirar exclusivamente hacia sus interés. Los aficionados le pitaron en el primer partido de pretemporada y el club le obligó a acudir a la gira china por su negativa a renovar o en todo caso a fichar por el Arsenal. Baptista, por otro lado, siempre se ha mostrado agradecido al Sevilla por haberle dado la oportunidad de triunfar en el fútbol español

UN MADRID CON VARIANTES OFENSIVAS

La llegada de Baptista y Robinho abren en el ataque del Madrid numerosas variantes ofensivas. El ex delantero del Sevilla puede actuar en diferentes posiciones, tales como la de mediapunta o de ariete. Luxemburgo, en principio, tiene pensado destinarle para una posición de segunda punta, aprovechando su potencia de salida. Robinho aporta fantasía, habilidad y goles. Puede desempeñar la posición de punta de lanza y ofrecer multiples opciones. No presenta la potencia de Ronaldo o Baptista, pero si aparece como complemento ideal "por su fantasía", según afirma Sacchi.



opinión

Andrés Astruells
Director adjunto de Mundo Deportivo

HACIA OTRA LIGA DE DOS

Da la sensación de que estamos viviendo el momento más caliente de la pretemporada con los grandes equipos de 'bolos' y el Madrid encadenando fichajes en pos de una nueva galaxia. Es lo de siempre: el campeón parece tener los deberes hechos y confía en los suyos, mientras que los grandes derrotados revolucionan sus plantillas. No cabe duda que el Barça se reforzó de forma parca pero, al mismo tiempo, a bajo precio y con acierto. Entre la incorporación de Van Bommel y la recuperación de los lesionados, por no hablar de Ezquerdo, la plantilla es de lo más completoy potente del futbol europeo.

El Madrid, en cambio, ha ido trabajando su futuro de forma más cautelosa. Primero con dos fichajes modestos de rompe y rasga con acento uruguayo y, de pronto, dos 'estrellas' rutilantes de procedencia brasileña. Por el Bernabéu se han renovado ilusiones con toda legitimidad. Ahora sólo falta un buen refuerzo defensivo para decir que, ahora sí, el equipo 'merengue' vuelve a tener una plantilla compensada y con grandes posibilidades.

Frente a este panorama de los dos 'grandes' el resto parece muy modesto incluso la gran inversión del Valencia, que tendrá que reajustar muchas piezas y estrena entrenador con todo lo que ello comporta de periodo de adaptación. A estas alturas del verano todo invita a creer que volveremos a vivir una Liga en plan duelo entre dos, algo que los títulos del Superdepor y el Valencia parecían haber truncado.

CUARENTA EX JUGADORES DE PRIMER NIVEL BUSCAN SU SITIO EN LOS BANQUILLOS

la élite quiere dirigir

UN GRUPO DE EX FUTBOLISTAS DE NUESTRO FÚTBOL HAN TENIDO LA OPORTUNIDAD DE CONSEGUIR EL TÍTULO DE ENTRENADOR DE NIVEL 1 OTORGADO POR LA FIFA. ELLOS, DE PRIMERA MANO, NOS CUENTAN LO VIVIDO, SENTIDO Y SUFRIDO DURANTE LAS DOS SEMANAS EN LAS ROZAS.

Por Luis Arnáiz / Fotos: RFEF

Es el más viejo del grupo, pero, calibrando su sonrisa, nadie lo diría. Al contrario. Vivió sujeto a la disciplina del Atlético de Madrid durante ocho años y durante dos más a la del FC Barcelona. Ahora, con 46 y un pasado no siempre feliz a sus espaldas, Julio Alberto Moreno, aquel lateral izquierdo avanzado de su tiempo, carrilero privilegiado de una época mejor, únicamente espera pasar con nota los exámenes para alcanzar el título de entrenador Nivel 1 UEFA/RFEF.

Un título ganado a pulso

Todos los días, desde el 14 de junio hasta el 1 de julio, mañana y tarde, tres decenas largas de jugadores, y una jugadora, de élite del fútbol español tuvieron que cambiar sus pautas de comportamiento. Alejados del balón, salvo Benjamín y Cuéllar, hace más o menos tiempo, este grupo selecto de 'ex' tuvo que empezar a hacer cosas que tenían poco menos que definitivamente olvidadas y, entre ellas, hincar los codos firmemente. **"Los que crean que este curso ha sido un regalo se equivocan"**, afirma Rafa Alkorta, uno de los alumnos.

Mariano Moreno, director del curso, tiene claro que la fórmula buscada por la UEFA, premiando la trayectoria de jugadores de élite, significa una salida ideal que evita lo que en el pasado intentaban algunos, que querían acceder a la titulación sólo con su pasaporte de ex jugadores. El éxito del de este año se refleja en el nombre y apellido de los

El curso es una oportunidad que ofrece la UEFA a los ex futbolistas que quieren abrirse nuevos horizontes en el mundo del fútbol

Las clases prácticas sobre el césped resultaron un bálsamo para los asistentes al curso.

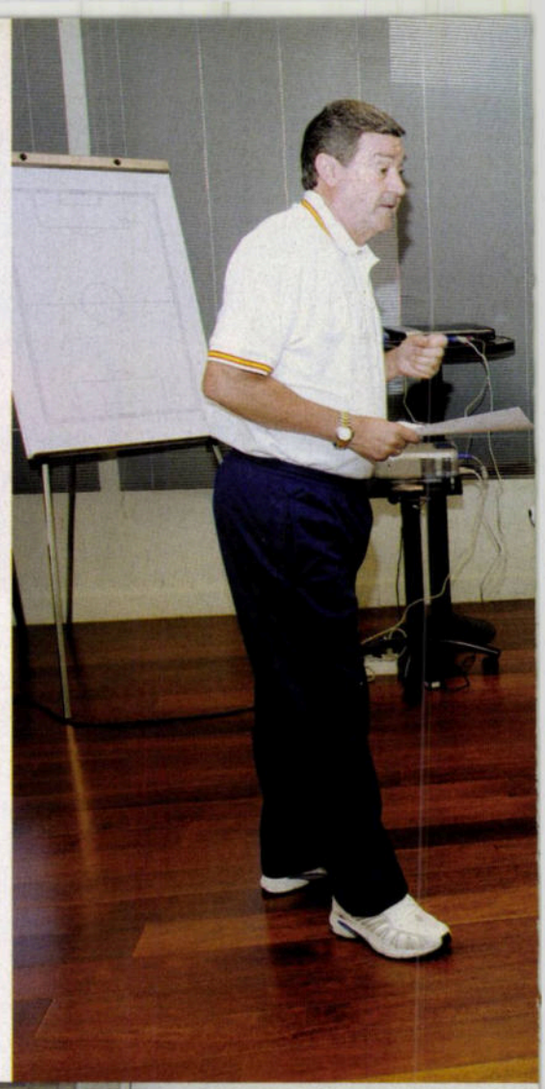
asistentes, todo ellos admirados futbolistas en su tiempo: Aguado, Alkorta, Amor, Sergi Barjuán, Claudio Barragán, Corino, Cuéllar, P.J.Díaz, Engonga, José Ignacio Fernández, Albert Ferrer, García Cortés, García Dominguez, Pep Guardiola, Manjarín, Martín Vázquez, Luis Enrique, Mejías, Julio Alberto, Miguel Ángel Nadal, Olaizola, Pizzi, Arantxa del Puerto, Quesada, Ruano, Julio Salinas, Sánchez, Soares, Francisco Soler, SoMiquel Soler y Benjamín.

Nada ha sido fácil y no sólo por la dureza de las materias (Metodología era la que más se le resistía a algunos), sino por la falta de hábito para asistir a clase, más aún, por la pérdida de la costumbre de tener que estudiar. **"Es verdad que ha sido así, asegura Rafael Martín Vázquez, pero también que todos sabíamos lo que se nos iba a pedir".** Tener que meterse entre pecho y espalda durante un par de semanas clases de Psicología, Medicina, Desarrollo Profesional, Sociología, Técnica y Preparación Física, entre otras, no le resultó cómodo a ninguno de los jugadores, si bien algunas de las materias les resultaban más cercanas. **"Cuando te enseñan la razón de ciertos ejercicios físicos que como jugadores discutíamos te das cuenta de muchas cosas, de lo útil que resultaba aquello que tanto criticábamos"**, confiesa Pepe Mejías, estrella del Cádiz durante muchos años.

Mejías se ve en el futuro cercano más como educador que como entrenador de cierto nivel, aunque aspira a la máxima titulación profesional. **"Siempre he sido bastante psicólogo y pedagogo"**, señala el ex amarillo, hoy responsable de alguna de las secciones del Chiclana, donde vive. Mejías, que reconoce no haber descubierto aún su faceta de entrenador, quizás porque no ha **"tenido ocasión para ello"**, coloca entre los técnicos que más lo enseñaron a Benito Joanet y Paquito.

Jornadas maratonianas

Seguir el curso no ha permitido demasiados momentos de distracción. Tampoco los ha con-



Los descansos en el pasillo tras horas en el aula fueron una constante durante las dos semanas. Algunos hacía demasiado que habían dejado los libros.

MAESTRO DE MAESTROS

Mariano Moreno, ex entrenador de fútbol, director de la Escuela Nacional de Entrenadores y director del Curso no se había encontrado nunca con un paquete de alumnos del nivel futbolístico semejante a los que esta vez han acudido a Las Rozas: Guardiola, Nadal, Martín Vázquez, Alkorta, Julio Alberto, ferrer, Sergi, Julio Salinas... Más de tres decenas de ex jugadores de primer nivel, que, sin embargo, no han causado ningún problema. Bautizado por los alumnos como **"comandante"** por su conocido rigor docente y por la propia exigencia del plan de trabajos y de estudios, Mariano Moreno reconocía al finalizar **"el excelente comportamiento de todos ellos, plenamente involucrados en el curso, en lo que significa y en lo que quieren. Ninguno ha venido a Madrid a pasear y esto no ha sido nada fácil para ninguno de ellos".**

Julio Alberto: "Desde el primer día sentí un cosquilleo por todo el cuerpo que me recordó al día que debuté como jugador en Primera"

sentido Mariano Moreno, responsable del mismo y que no encontró ningún problema para controlar a los jugadores, cuyo comportamiento ha sido, como no podía ser menos, el debido. El curso ha desmentido el tópico circulante de que se trataba de un simple formulismo para regalar un carnet, y quienes han asistido a algunos de los momentos de descanso que se han producido puede constatarlo. Entre clases y clases (de 9.00 a 14.00 por la mañana y de 16.00 a 20.00 por la tarde) apenas había tiempo para almorzar con cierta tranquilidad y cenar, porque inmediatamente después de la segunda comida los ex jugadores se recluían en sus habitaciones, **"literalmente agotados"**, admite el propio Mejías.

Entre todo ese grupo de hombres, una mujer, Arantxa del Puerto, futbolista durante 26 años, capitana del Añorga K.K.E y de la selección española, a la que defendió como defensa central en 70 partidos. La integración de Arantxa en el grupo no supuso ningún problema para ella, colocada en el grupo de trabajo de Quesada y Pizzi. Soltera, empleada en una empresa de informática y 'loca' por el fútbol, en el que ha permanecido durante más de dos décadas, Arantxa tiene claro que **"a la hora de dirigir, una mujer lo puede hacer igual o mejor que un hombre"**. En la vida futbolística, sin embargo, a las mujeres se les suele exigir un 30% menos que a los hombres.

Admiradora de Rafael Benítez, **"porque sabe plantar a los equipos"**, defiende, probablemente desde su visión como ex zaguera central, el control del juego. **"Al final, en algunos momentos, todos acaban cerrándose"**, argumenta la ex jugadora del Añorga, que no tiene muy claro lo que hará a medio plazo, pero sí a corto. Del Puerto va a dirigir un equipo de fútbol-8 y está integrada en la Federación Vasca **"coordinando el fútbol femenino"**. Es decir que tiempo no le sobra, precisamente.

Los pensamientos de Julio

El caso de Julio Alberto es distinto al de todos sus compañeros de curso. Aunque resulta difícil precisar si es a él a quien más le ha interesado, sí ha resultado evidente, a través de las emociones desbordantes que ha mostrado, que el más alegre era el ex lateral izquierdo. **"He sido el más viejo del curso pero siempre me he sentido el más joven. No sé como explicarlo, pero desde el primer día sentí un cosquilleo por todo el cuerpo que me recordó al día que debuté en Primera"**. Esa tarde se jugaba un Atlético de Madrid-Real Sociedad y a él le tocó marcar **"al rubio"** (Idígoras), dice con una sonrisa de oreja a oreja. Luis Aragonés dirigía entonces a los colchoneros del Calderón.

Nota sumamente llamativa del curso, repleto de figuras de primerísimo nivel y algunos tan reacios a hablar como cuando jugaban, su caso es digno de admiración. Él ha podido escapar de la drogodependencia y ahora afronta con una ilusión y unas esperanzas infinitas el comienzo de un tiempo nuevo. **"Yo he pasado una época**

muy mala, con alzas y bajones de los que quise salir solo, sin pedir ayuda, pero al final ves que te hacen falta".

Julio Alberto se tomó el curso con tal alegría, intensidad y pasión que ha sido una especie de referente del tono general. Una frase del ex jugador del Atlético de Madrid y del FC Barcelona lo demuestra fehacientemente. **"Yo creo que la vida es bella"**. Se explica con unos razonamientos que no dejan lugar a dudas. **"A lo mejor para algunos que tienen mucho, ciertas cosas no alcanzan el significado que tienen para otros. A mí este curso me hace una enorme ilusión porque yo sí me planteo tener el título y entrenar. Creo, además, que tengo madera de entrenador"**.

¿Y después del título?

Ese no es el caso, no obstante, de todos los alumnos, que si bien han apechugado con dos semanas muy intensas de trabajo y estudio no tienen claro hacia dónde derivarán sus pasos futuros. Rafael Martín Vázquez es uno de ellos: **"Nunca había pensado hacerme entrenador, pero ahora el planteamiento es otro. Me he encontrado muy a gusto en el curso"**. A pesar de ello, Rafa quiere examinar antes otros aspectos de lo que podría reportarle el título de máximo nivel, si es que lo consigue. **"Quiero ver de lo que soy capaz, porque opino que cuando uno se mete en un asunto ha de ser con todas las consecuencias"**. Martín Vázquez considerará, por tanto, si llega el momento, **"el equipo, los planes, los jugadores y el proyecto"** mucho más que otras cosas. ¿Y qué van a hacer los demás? El grupo de 'ex' ha sorprendido por su voluntad para aprender y por sus deseos de hacerlo, sabiendo, fundamentalmente, que es el primer paso de una carrera. En eso ha pensado el nutrido grupo de ex barcelonistas, el más numeroso por clubs: Amor, Sergi Barjuán, Busquets, Cuéllar, Ferrer, Guardiola, Luis Enrique, Julio Alberto, Nadal, Pizzi, Julio Salinas y Soler, es decir, más del 30 por ciento de los asistentes. **"Lo que todos buscamos es lo mismo, el título, para seguir avanzando"**, afirma Miguel Ángel Nadal, al que los primeros días del curso sorprendieron con su sobrino Rafa Nadal en el Torneo de Wimbledon. La fe con la que todos ellos se aplicaron a las clases es una demostración del interés, más allá de la incomodidad de tener que fajarse a co-

Arantxa del Puerto, la única mujer en el curso, afirma que "las mujeres pueden entrenar igual o mejor que los hombres"

Todos los participantes del curso posaron en una foto de familia para recordar las dos semanas que compartieron juntos en Las Rozas.

Martín Vázquez mostró sus dotes de entrenador durante una de las sesiones prácticas del curso.

APROBADO GENERAL

Las notas fueron positivas para todos los asistentes a este curso. Tras la corrección de las pruebas, los asistentes recibieron el aprobado de la parte teórica de este nivel.

Para acceder al Curso UEFA/RFEF-Nivel 1 "B" era preciso reunir una serie de requisitos al alcance sólo de muy pocos ex jugadores. Los participantes tenían que reunir, como mínimo, una de las siguientes condiciones:

- Haber jugado al menos durante ocho años en Primera División.
- Haber sido internacional en cinco ocasiones.
- Haber ganado una medalla de oro olímpica.

Ahora para obtener el Nivel 1, deberán superar las prácticas que realicen hasta noviembre en algún club. Después, si desean el segundo nivel, deberán volver a las aulas.

PSICOLOGÍA, MEDICINA, SOCIOLOGÍA... Y POR SUPUESTO FÚTBOL

La actividad de los asistentes al Curso Nivel 1 UEFA/RFEF no deja lugar a dudas sobre la intensidad de lo que se exige. Desde las nueve de la mañana a las ocho de la noche, con la pausa obligada para almorzar, los 'ex' no han tenido un segundo de descanso. Las clases teóricas fueron acompañadas del estudio de los sistemas de juego y otras apreciaciones tácticas sobre el césped. Durante dos largas semanas han tenido que estudiar las siguientes asignaturas:

ASIGNATURA	PROFESOR
Organización y Legislación	José Luis Díez, Pte. de la Territorial Navarra
Psicología	Dr. Buceta
Medicina	Drs. Casajús, Naranjo y Guillén
Metodología	Dr. Fraile
Sociología	Dr. Durán
Dirección de Equipos	Dr. Coca
Preparación Física	Mariano Moreno
Táctica y Estrategia	Mariano Moreno
Reglas de Juego	Fernández Marín
Sistemas de Juego	Mariano Moreno

mienzos de verano con un ritmo desconocido, libros de texto que habían sido olvidados o una disciplina de grupo que recordaba a la de sus tiempos, pasados, de estudiantes.

"El entrenador debe tener un sitio, su sitio y no acomodarse; ha de tener ilusión, ganas, querer trabajar y trabajar; ser él mismo", apunta Pepe Mejías cuando hablamos del perfil del técnico ideal ya a cierto nivel. En parecidos términos se manifiesta Arantxa del Puerto, que señala que **"a la hora de entrenar, cada uno tiene su estilo"**, aunque abunde en los mismos términos del jugador gaditano, de lo que no se aleja Martín Vázquez. **"Un técnico, dice el ex madridista, ha de tener su propia personalidad, autoridad sin llegar, naturalmente, a la dictadura, ha de adaptarse a sus jugadores y a su club, ha de ser ameno, dialogante, un hombre que deje expresarse a sus jugadores"**. Ése guión es el que manifiestan todos y cada uno de los asistentes al Curso, aunque Julio Alberto añade tres condiciones: **"Sensible, pero duro...y sincero"**

Por Por Miguel Ángel Guijarro
Fotos: Juan Lázaro

MARTÍN PETROV

"Beso una figurita de la Virgen María antes de saltar al campo"

HA SIDO LA NEGOCIACIÓN MÁS DURA QUE HA TENIDO QUE LIBRAR TONI MUÑOZ PARA CONFIGURAR EL EQUIPO DE LA NUEVA TEMPORADA. TRAS MUCHAS REUNIONES CON LOS DIRIGENTES DEL WOLFSBURGO ALEMÁN, EL BÚLGARO MARTÍN PETROV YA ES JUGADOR DEL ATLÉTICO E INTENTARÁ FORMAR JUNTO A FERNANDO TORRES Y MATEJA KEZMAN UN ATAQUE LETAL QUE DEVUELVA A LOS ROJIBLANCOS AL PRIMER PLANO DE LA ACTUALIDAD FUTBOLISTICA EUROPEA.

¿QUIÉN ES MARTIN PETROV? **Acaba como quien dice de aterrizar y ya desde el día que pisó el aeropuerto de Barajas notó el cariño de una afición que sabe valorar como nadie el esfuerzo de un jugador por vestir la camiseta del Atlético de Madrid. Hasta el último día, el Wolfsburgo se resistió a desprenderse de su estandarte y las negociaciones se demoraron hasta el momento de la presentación. Ahora ya respira tranquilo. Ya es del Atlético. No quiere que le comparen con el mejor jugador de la historia de Bulgaria, Hristo Stoichkov y confía en que dentro de poco, a la lista de búlgaros triunfadores como Penev o el propio Stoichkov se una el nombre de Martín Petrov. El flamante fichaje rojiblanco atendió a DB justo después de su presentación, aprovechando nuestra revista para hacer sus primeras declaraciones en un medio escrito. Tímido, con unos ojos expresivos y muy bonitos (lo comentaron todas las periodistas presentes en el acto) y con tres pulseras de esas de silicona que están tan de moda, pero que simbolizan los colores de la bandera de su país, blanco, rojo y verde, Martin Petrov se abrió como persona para Don Balón, justo antes de ponerse a las órdenes de Carlos Bianchi y abrirse como futbolista a una afición que ya le adora.**

DB. -Bueno ha costado pero ya se puede decir que es jugador del Atlético.

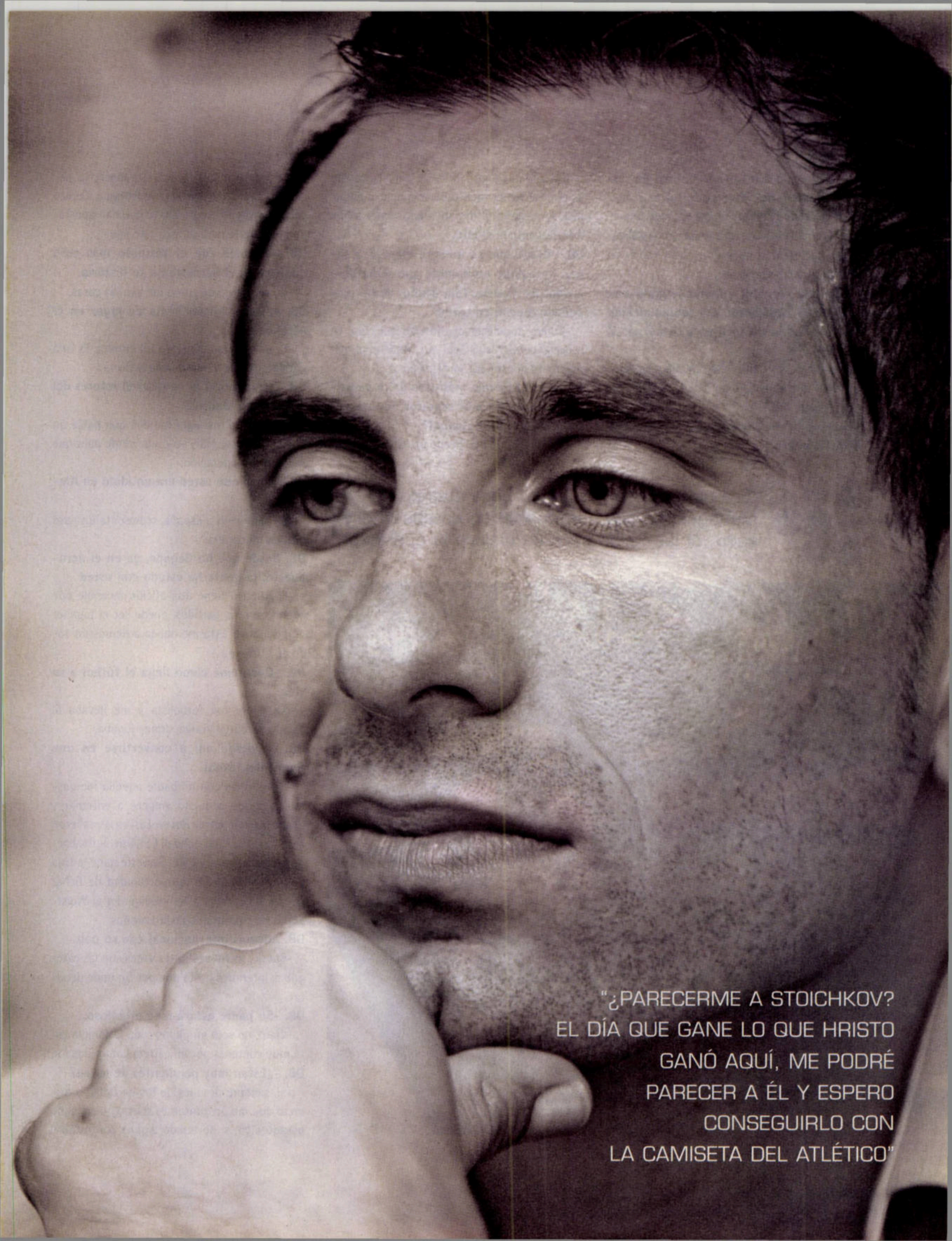
-Sí, la verdad es que ha costado bastante.

Lucho Tanev, su representante, ejerce de traductor. Tanev fue jugador del Sabadell a principios de los noventa

DB. -¿Le han fichado por parecerse a Hristo Stoichov?

-Bueno, somos distintos. Es bueno que me comparen con él, pero yo quiero ser conocido como Martin Petrov. El día que gane lo que Hristo ganó aquí, me podré parecer a él y espero conseguirlo con la camiseta del Atlético de Madrid.

DB. -En su debut con la selección búlgara



"¿PARECERME A STOICHKOV? EL DÍA QUE GANE LO QUE HRISTO GANÓ AQUÍ, ME PODRÉ PARECER A ÉL Y ESPERO CONSEGUIRLO CON LA CAMISETA DEL ATLÉTICO"

fue expulsado a los ocho minutos de saltar al campo. Carácter no le falta...

-A veces mi nervio me hace ser muy impulsivo. Cuando entro en un campo cambio el carácter, suelo entrar muy motivado y eso a veces hace que me precipite.

DB. -Por carácter y juego se ganó a la afición del Wolfsburgo y el equipo alemán no se lo ha puesto fácil para fichar por el Atlético.

-Es cierto. No han puesto muchas facilidades para que yo llegara aquí, pero al final, todo ha salido bien.

DB. -¿Cómo ha vivido estas semanas de incertidumbre?

-Ha sido una época difícil para mí. La verdad es que he tenido que esperar mucho tiempo, incluso hasta el último momento parecía que iba a torcerse el asunto.

DB. -Desde que su nombre empezó a sonar, ha habido un hombre que se ha desvivido por traerle, Toni Muñoz se ha empeñado mucho en usted.

-Quiero agradecer el esfuerzo del club, en especial el interés de Toni que desde el primer momento apostó por mi fichaje.

DB. -¿Es el fichaje más caro de la plantilla y uno de los más costosos de este verano en el fútbol español?

-Bueno, sé que han hecho un esfuerzo grande por eso también quiero agradecer la paciencia tanto del presidente Enrique Cerezo como de Miguel Ángel Gil, ya que han apostado muy fuerte para que yo esté aquí

"Era un ídolo en Alemania, pero cuando mi manager me dijo que el Atlético estaba interesado, di luz verde para se hiciera la operación"

DB. -También fue el traspaso más caro que realizó el Servette en su historia.

-No me quejo de cómo me van las cosas.

DB. -¿Tantas ganas tenía de jugar en el Atletico?

-Es un paso adelante en mi carrera. Es una entidad grande y con mucha historia

DB. -¿Qué pensó al conocer el interés del Atlético de Madrid?

-Cuando mi manager me dijo que había un interés por este club, yo di luz verde para que se hiciera la operación.

DB. -Y eso que usted era un ídolo en Alemania.

-Sí, pero venir a España, representa un paso más en mi carrera.

DB. Desde que ha llegado, ya en el aeropuerto, la gente ha estado con usted

-El Atlético tiene una afición increíble que además en los partidos, puede ser el jugador número doce. Esto me obliga a demostrar todo en el campo.

DB. -Cuénteme cómo llega el fútbol a su vida.

-Mi padre fue futbolista y me llevaba al campo de Botev Vratza, donde jugaba.

DB. -Y desde ahí a convertirse en una figura del fútbol.

-Cuando iba con mi padre aquello me gustaba y desde pequeño empecé a entrenar y luego a jugar en el Botev. Las cosas salieron bien y en 1997 me fichó el CSKA de Sofía. Luego me fui a Suiza y en el Servette gané la Liga y la Copa y me dio la oportunidad de fichar por un equipo de la Bundesliga. En el Wolsfburgo he pasado unos buenos años.

DB. Además internacional con su país.

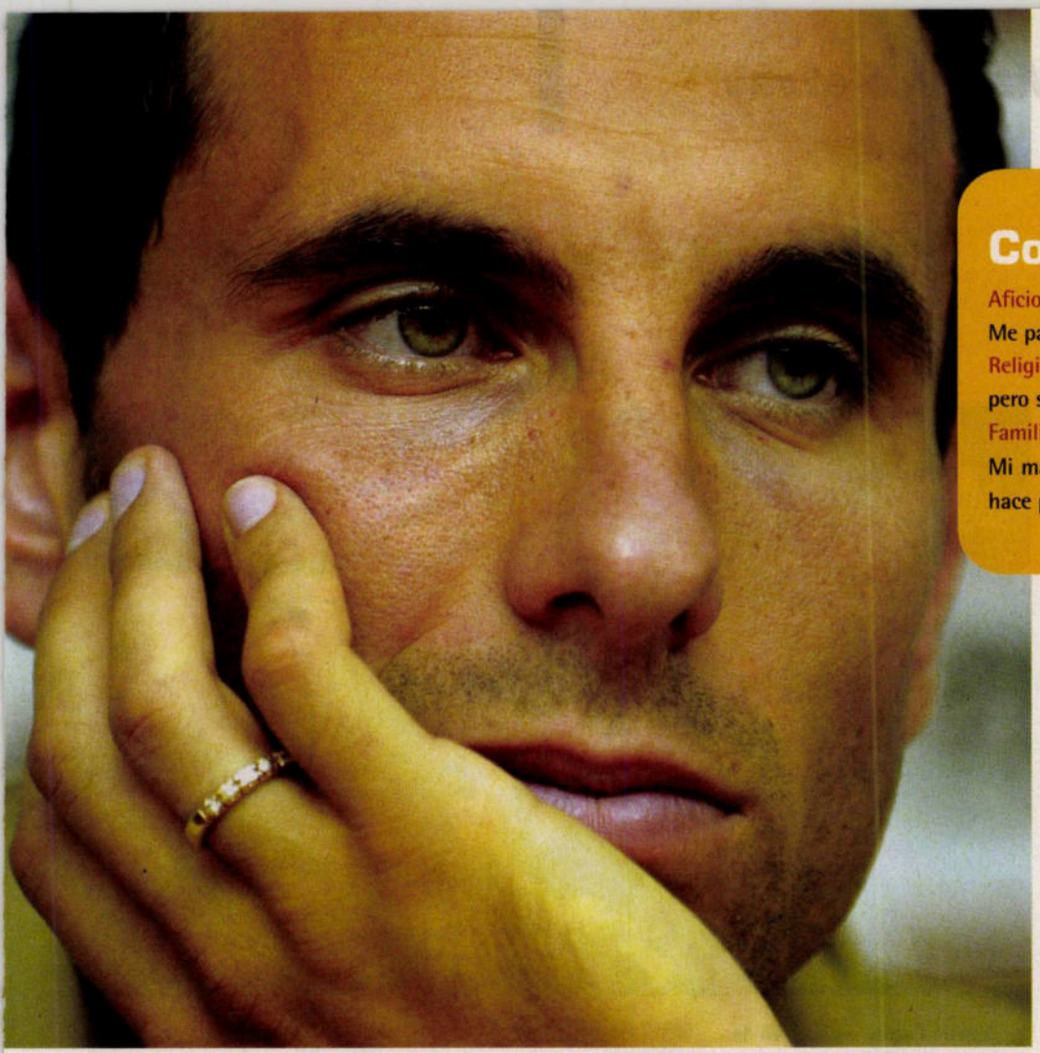
-Bueno, ya fui bastantes veces con las categorías inferiores hasta que por fin pude debutar.

DB. -Su padre estará muy orgulloso.

-Claro, no solo mi padre, toda la familia está muy contenta por mi carrera como jugador.

DB. -¿Están muy pendientes de usted?

-Sí, siempre después de los partidos lo primero que me preguntan es si estoy bien, si ha pasado algo, si he tenido alguna contusión y



Confidencias

Aficiones: "Me gusta muchísimo navegar por internet. Me paso muchas horas, demasiadas, conectado".
Religión: "Lo normal. Tengo mis creencias, pero sin ser un practicante obsesivo".
Familia: "Me declaro hogareño y felizmente casado. Mi mayor debilidad son mis dos hijas, la última nació hace pocas semanas".

después, cuando ya están tranquilos hablamos sobre el partido y todo lo relacionado con el juego.

DB. ¿Quién era mejor, usted o su padre?

-Él no hizo una carrera larga porque tuvo problemas de rodilla.

DB. -¿Qué aprendió de él?

-Siempre me enseñó a ser disciplinado, a entrenar fuerte y sobre todo a estar con los pies siempre puestos en el suelo.

DB. -Y teniendo un padre futbolista, cuando acaban los partidos, ¿quién es más crítico, Martín Petrov o su padre?

-En los inicios de mi carrera, siempre me decía las cosas buenas y malas que había hecho en los partidos.

DB. -¿Y ahora?

-Cuando salí fuera de casa, sobre todo al ir a Suiza, ya he ido teniendo mi criterio y sé cuando he tenido problemas y sé cuando hago las cosas bien o mal. Pero aún así, me sigue aconsejando cada vez que ve un partido, seguimos hablando mucho.

DB. -¿Quién le regaló su primer balón?

-No me acuerdo, pero seguro que fue mi padre.

DB. -¿Era buen estudiante?

Una pícara sonrisa le salta al rostro, cuando le traducen la pregunta. Martín Petrov no duda en negar varias veces con la cabeza

-El estudio siempre fue un castigo, cuando las notas no iban bien, me apretaban y me castigaban sin ir a jugar al fútbol, entonces me concentraba dos o tres meses, subía las notas y volvía a jugar.

DB. -¿Se ha planteado qué hubiera sido si no fuera futbolista?

-No, no lo he pensado, siempre he pensado en fútbol. Desde que era pequeño e iba con mi padre, siempre soñé con ser futbolista.

DB. ¿Es Martin Petrov un goleador?

-Voy a intentar marcar goles en el Atlético, pero lo importante es que el equipo juegue bien. Evidentemente si marco, estoy contento, pero si lo hacen otros pues también me alegro.

DB. -¿Prefiere dar el pase de gol o marcarlo usted?

-Como delantero me gusta más marcar.

DB. -Pero usted también da muchos goles.

-Ya le digo que soy feliz cuando marco, pero también lo soy cuando doy una asistencia y al día siguiente en los periódicos valoran que con un pase mío se hizo la mitad del gol y cuando escriben que la mitad del gol la hizo Petrov.

DB. -Le hemos visto marcando goles, ahora ya vestido de rojiblanco, pero, ¿cómo es el Petrov de casa, ese que no vemos por la tele, ese que la gente no conoce?

-Tengo dos caras. En el campo quizá tengo demasiado nervio y eso me lleva a cometer errores y ver algunas tarjetas que podía evitar pero en casa soy muy tranquilo.

DB. -Cuando se quita las botas resulta una persona entrañable...

-Me gusta estar en casa y también me gusta pasear, ver el respeto de la gente y firmar autógrafos a los niños. La gente va a comprobar que soy mucho más agresivo en el campo que fuera.

DB. -¿Casado?

-Sí

DB. -¿Hijos?

-Dos niñas, una ha nacido hace unas semanas.

DB. -¿Cómo definiría su juego?

"Mi padre me enseñó a ser disciplinado, a entrenar fuerte y sobre todo a tener siempre los pies en el suelo"

-Ofensivo básicamente. Mi deseo es que el equipo juegue bien y podamos marcar muchos goles. Me gusta jugar mirando la portería contraria, pero claro, luego el que decide es el entrenador.

DB. -¿Qué le parece Carlos Bianchi?

-Creo que al entrenador le gusta el fútbol de ataque, sé que es muy trabajador. Todos vamos a trabajar para llevar al Atlético a lo más alto.

DB. -Este año tendrá como compañeros en ataque, nada más y nada menos que a Fernando Torres y a Mateja Kezman

-Me gustaría hacerles 'Pichichis'. Jugar con ellos es un honor.

DB. -¿Qué opina de Torres?

-Es la estrella del equipo, pero pienso que lo más importante ahora es que todos me ayuden a adaptarme en el equipo

DB. -¿Y el resto del equipo?

-Creo que se han hecho las cosas bien, hay buen equipo y si jugamos bien se puede estar arriba.

DB. -¿Se ha planteado un objetivo en su nueva etapa en el Atlético?

-Como digo creo que tenemos muy buen equipo, un gran entrenador y veo que podemos aspirar a la Liga de Campeones o al menos a la UEFA. Espero que este año el Atlético acabe entre los primeros de la Liga.

DB. -¿Tiene alguna manía cuando sale al campo, usar el mismo pie, las mismas botas...?

-La verdad es que antes no tenía ninguna pero cuando nació mi primera hija, mi mujer me regaló una imagen pequeña, una figurita de la Virgen María y desde entonces la beso siempre antes de salir al campo.

DB. -Lleva también la bandera de su país en la muñeca como pulsera...

-Si, llevo tres pulseras con los colores de mi país, pero nunca me he metido en política ni me interesa demasiado.

DB. -¿Cuál era su ídolo en el fútbol?

-Al margen de mi padre, Stoichkov.

DB. -¿Usted es un fijo en la selección y él se deshace en elogios hacia usted?

-La verdad es que me ha dado mucha confianza y espero que siga así. Me halaga que piense así, me conoce desde hace mucho tiempo y le agradezco sus palabras

APUNTES DE UN PERSONAJE

Martin Petrov nació el 15 de enero de 1979 en Vratza (Bulgaria). Mide 1,80 metros y pesa 77 kilogramos.

Sus equipos

BOTEV (hasta1997)

Empezó a jugar en las categorías inferiores del equipo de su ciudad natal, el Botev Vratza, y a los 18 años se incorporó al 'grande' CSKA de Sofia.

CSKA Sofia (1997-99)

Temporadas: 3
Partidos: 19
Goles: 3
1 Liga (96-97)
1 Copa (97-98)
Periodo de aprendizaje no dispuso de muchas oportunidades en su primera temporada. Al segundo año con la llegada al banquillo de Dimitar Penev gozó de mayores oportunidades. Incansable por la banda izquierda.

SERVETTE (1999-02)

Temporadas: 3
Partidos: 75
Goles: 22
1 Liga (98-99)
1 Copa (00-01)
La liga suiza le permitió empezó a desarrollar su habilidades. Fue la etapa de su eclosión y sus actuaciones le permitieron debutar con la selección.

FIROFOTO

WOLFSBURGO (2001-05)

Temporadas: 4
Partidos: 116
Goles: 28
Se convirtió en el traspaso más caro de la historia del Servette, 4,3 millones de euros. En el conjunto alemán, ha brillado a nivel internacional, siendo el jugador de moda de Alemania. Ha destacado en la Bundesliga por sus goles y asistencias.

ATLÉTICO MADRID (2005-?)

En la Selección

Partidos: 49 Goles: 8
Debut con la selección el 09-06-99 en Sofia. Bulgaria, 1; Inglaterra, 1.

Es pieza clave del seleccionador Stoichkov en la nueva generación del futbolista búlgaros. Su debut, sin embargo, resultó agridulce. No salió de titular, saltó al campo sustituyendo a un compañero y a los ocho minutos fue expulsado y abandonó el campo llorando.

www.agmsports.com

Si eres un futbolista

de alto nivel

y quieres estudiar en USA

mientras sigues compitiendo

AGM SPORTS

te ayuda a conseguirlo

consigue tu beca de fútbol y ven a estudiar a USA

Partners

RFET

Wilson

KAPLAN

BAHÍA Bahía Internacional

Futbolbase.com

SYSTEGIC

AGM SPORTS

ATHLETES GLOBAL MANAGEMENT

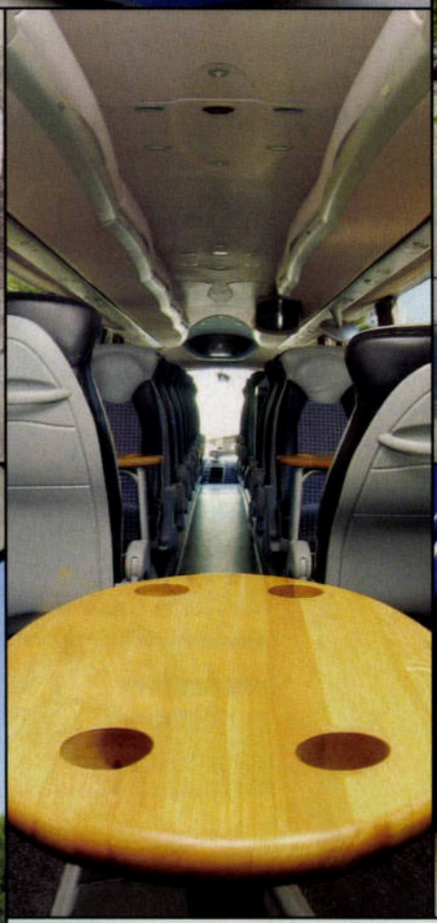
WWW.AGMSPORTS.COM

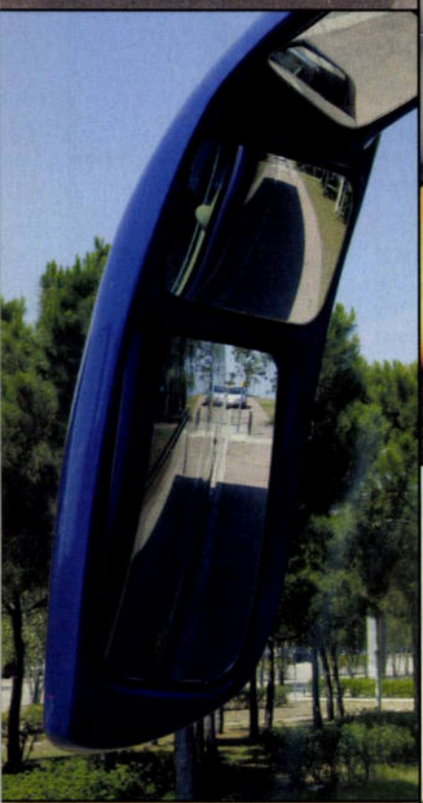
El sistema americano cambió nuestras vidas. ¡Podemos hacer lo mismo con la tuya!
No esperes más, conviértete en **deportista AGM.**

IRIZAR

FCB
BARÇA TV

ALQUILADO
CLUB DEPORTIVO LOGROÑES
L0-2761 SP





EL MONTE

IRIZAR
RCD ESPANYOL DE BARCELONA
Pedros

AUTOCARES
Palacios sobre ruedas

COMO EN CASI TODO LO QUE RODEA A UN CLUB DE PRIMERA DIVISIÓN, LOS AUTOCARES DE LOS EQUIPOS DE LA MÁXIMA TAMBIÉN DESTACAN POR SU CATEGORÍA. CON TODO TIPO DE LUJOS, LOS VEHÍCULOS OFRECEN UNA COMODIDAD ÓPTIMA A JUGADORES Y TÉCNICOS.

Por Xavi Villalvilla

Son muchos los desplazamientos que los equipos de Primera realizan por la geografía española y, algunos de ellos, por el extranjero. Para ello, los autocares de cada expedición suelen ser fieles acompañantes en los trayectos cortos del aeropuerto al hotel o del alojamiento al estadio. Incluso algun club sustituye el avión por el autocar para un desplazamiento completo a otra ciudad del territorio nacional para reducir gastos. Visto desde dentro, no es de extrañar que para algunos de ellos viajar en el autocar de su equipo sea un auténtico placer.

Prestaciones y comodidades

La principal característica de los autocares de los clubs de Primera reside en su comodidad, habitualmente mayor que las de un autocar convencional. Para suerte de las actuales plantillas y cuerpo técnico, la tecnología y los presupuestos de los clubs han permitido que los viajes sean mucho más confortables que antaño. Entre los aspectos más destacados está el espacio extra entre los asientos, la tapicería de cuero, las mesas de juego o un salón trasero con butacas amplias.

Entre las comodidades extra más habituales están el ancho especial de las butacas, la tapicería de cuero o las mesas de juego

Sustos sobre ruedas

Pese a que no suele ser algo habitual, los autocares de los equipos de Primera también han sido protagonistas a causa de algún accidente durante los desplazamientos.

Sin ir más lejos, esta última temporada, el autocar del Getafe casi volcó en el trayecto de la expedición azulona hacia Villarreal para enfrentarse a los amarillos. Debido al gran atasco que se produjo a la salida de Madrid con motivo del 1 de mayo, el conductor decidió tomar un camino alternativo y accedió a un camino sin salida. En el momento de dar la vuelta obligada, el vehículo quedó atrapado en una de zona de zarzas y estuvo a punto de volcar. Nadie resultó herido, pero la plantilla tuvo que esperar a que otro autocar viniera a recogerles. Al margen de los accidentes de carretera y, por desgracia con más asiduidad, los clásicos entre Barça y Madrid o los derbys entre Sevilla y Betis han procovado que en más de una ocasión las lunas de los autocares acabaran rotas producto del apedreamiento literal de las mismas.

Trayectos de todo tipo

Los presupuestos y la ubicación geográfica de los equipos de Primera condicionan en parte el uso más o menos frecuente del autocar para trayectos largos. A lado de los clubs que utilizan en todos sus viajes a otra ciudad el vuelo charter, como Barcelona, Real Madrid, Villarreal, Deportivo o Valencia, o el vuelo regular, como Zaragoza, Sevilla, Betis o Espanyol, existe una minoría de equipos que también hace del autocar un vehículo de largo recorrido.

Así, Racing, Osasuna o el recién descendido Albacete aprovechaban para ir sobre ruedas a los desplazamientos más cercanos del

país, algo que reduce costes, sin duda. El autocar de los rojillos, eso sí, no escatima en lujos, pues está entre los mejores de los equipos de Primera. Para muestra de ello su amplitud de butacas y comodidad, con tapicería de cuero 'época'.

Supersticiosos en el autocar 'culé'

La nueva temporada que comenzará en septiembre trae consigo una duda respecto al autocar del Barcelona. Ronaldinho, que tiene por costumbre o superstición salir el último del autocar en todos los desplazamientos del equipo, tendrá ahora un problema para conservar la tradición. Santi Ezquerro, reciente fichaje azulgrana, reconoce su "manía" de ser el último en apearse del autocar. La incógnita de ahora es saber si el brasileño ejercerá su liderazgo y antigüedad en el club, si será el ex rojiblanco el último en bajar o bien llegarán a un acuerdo común y practicarán un sistema de turnos para toda la temporada. Pronto conoceremos el desenlace de esta curiosa historia, aunque el brasileño tiene las de ganar.

EL PRIMER AUTOCAR DEL LOGROÑÉS
El club rojiblanco utilizó para sus desplazamientos el obsequio de un aficionado riojano, Abundio Baños, que había hecho fortuna en México y que tuvo un auténtico detalle con el equipo de su vida.

El autocar de la Copa

Hace poco vivimos el estreno de un nuevo autocar. El Real Betis diseñó un vehículo creado para el desplazamiento del equipo verdiblanco a Madrid con motivo de la disputa de la final de la Copa del Rey ante Osasuna. Toda la chapa exterior está impregnada de un verde bético puro, y, además, se puede leer una frase que pretendía alentar a jugadores y afición: "Sentir, luchar, ganar. Podemos". Pese a que el autocar que habitualmente utilizan los verdiblancos no estaba entre los más lujosos, la presencia del nuevo vehículo da otra impresión. Ahora, los 20 autocares de Primera ya han iniciado su pretemporada particular

¿QUÉ INCLUYE UN AUTOCAR DE LUJO?

Los mejores autocares de los equipos de Primera, como los de Barcelona o Real Madrid, disponen de gran cantidad de comodidades, prestaciones y lujos. He aquí una lista de todo lo que incluyen este tipo de casas sobre ruedas:

Largo: 13-15 metros	Tomas de corriente para móviles y ordenadores
CV: 400-420	
Cambio automático	Armarios roperos
Completo sistema de audio	32-36 butacas de ancho especial
3-4 televisiones plasma con DVD	Tapicería de cuero
Cargador de 12 CDs	Doble luna tintada
Servicio de catering con agua caliente para cocinar	Luz de lectura individualizada
	Posavasos
3 mesas de juego	Revisteros
3 frigoríficos	Apoyapies
Cafetera	Desplazables
Salón trasero VIP de 6 plazas	Reposapiernas
WC	Mesas independientes
Climatizador automático	Cinturones en todas las plazas
GPS conductor	Cama

RACING | ATHLETIC | GETAFE

OSASUNA | MALLORCA | BARCELONA

BETIS | REAL SOCIEDAD | ESPANYOL

LOS AUTOCARES DE PRIMERA

	EQUIPO	MODELO	POTENCIA (CV)	LARGO (mt.)	PLAZAS	PRECIO aproximado
	MALLORCA	Man Atlas 18.420	350	12	56	180.000 €
	SEVILLA	Volvo Sunsundegui B12 Sideral	309	12,975	43	-
	BETIS	Volvo Irizar PB	420	12,55	50	210.000 €
	BARCELONA	Scania K124 PB EB B6X2	420	13,870	38	300.000 €
	ESPANYOL	Scania K114 IB 4X2	380	12,20	40	-
	OSASUNA	Scania K124 PB EB 6X2	420	13,870	36	300.000 €
	REAL SOCIEDAD	Scania K124	420	12,2	36	-
	MÁLAGA	Volvo Sunsundegui	420	13	34	-
	ZARAGOZA	Volvo B12	407	13	36	-
	VILLARREAL	Man 18463 OHCL	400	12	40	250.000 €
	VALENCIA	Volvo Irizar PB	430	13	32	
	ALAVÉS	Mercedes O 500 RF	423	12,80	40	300.000 €
	RACING	Scania Sunsundegui Sideral	420	15	36	-
	ATHLETIC	Volvo B 12 B 6X2	430	13,870	32	300.000 €
	REAL MADRID	Información no facilitada por el club	-	-	-	-
	ATLÉTICO	Volvo Irizar PB	420	13	32	-
	DEPORTIVO	Mercedes O 500	450	12	36	270.000 €
	CELTA	Mercedes Setra	440	13	42	240.000 €
	CÁDIZ	Iveco Eurorider 38	380	12,85	44	200.000 €
	GETAFE	Scania DC12 01 Euro 3	420	15	32	-

Si te apasiona el fútbol te encantará el nuevo boletín de donbalon.com

Don Balón lanza un nuevo producto para sus lectores

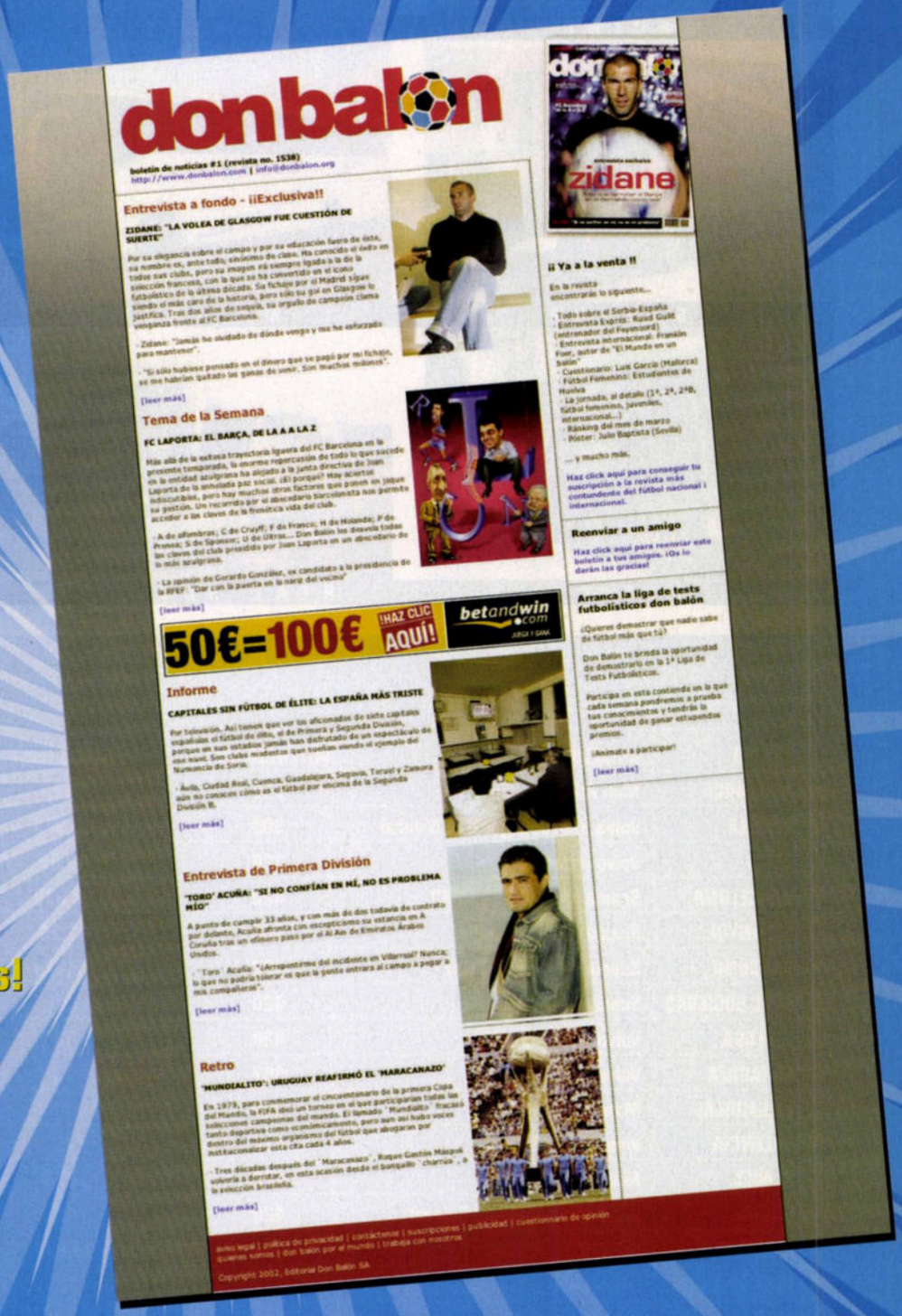
Recibe gratis cada lunes el boletín de noticias de Don Balón en tu correo electrónico

¡Todos los resultados de la jornada!

¡Todas las Competiciones!

¡La portada de la revista de la semana!

y mucho más...



Suscríbete en:

www.donbalon.com

y participa en nuestro concurso semanal

donbalon

MANONEGRA por juan manuel rodríguez

"DEFENSA TEIXEIRA" O CÓMO HACERLE SUDAR SANGRE A FLORENTINO PÉREZ ANTES DE FICHAR AL "NUEVO PELÉ"

Acostumbrado a litigar con la Juventus de Turín, el Inter de Milán o el Manchester United, la auténtica "Primera División del fútbol europeo", Florentino Pérez debió pensar que salir del número 77 de la Rua Princesa Isabel con Robinho debajo del brazo sería una cuestión de coser y cantar. Error, craso error. El Santos es un club endiabladamente organizado. Si alguno de ustedes se toma la molestia de entrar en su página web se dará cuenta de que, entre asesores presidenciales, directores jurídicos, subdirectores de deportes femeninos, gerentes ejecutivos de fútbol o supervisores de fisioterapia, fisiología, nutrición y psicología, el club brasileño tiene un total de cincuenta y tres directivos. Y sentado en lo más alto de esa enrevesada pirámide burocrática no se encuentra otro que Marcelo Pirilo Teixeira, hijo de Milton Teixeira, un apasionado "santista" que le dejó en herencia futbolística a su hijo el amor por la camiseta blanca (también blanca) de su club de toda la vida.

Y en esas estamos. Ahora Florentino ya sabe que Teixeira no es precisamente un "tuercebotas" sino todo lo contrario. Sólo queda por saber quién será el Gran Maestro Luzhin y quién el Gran Maestro Turati en esta apasionante partida de ajedrez que llevan jugando ambos desde el pasado mes de noviembre. Falta por conocer el reparto de papeles en este "remake futbolístico" de la famosa novela de Vladimir Nabokov y, por supuesto, deberemos esperar también hasta que haya transcurrido un tiempo prudencial para decidir si, al final de toda esta historia, el futbolista merecía realmente la pena. Pero da la sensación de que, al igual que sucedía en "La defensa Luzhin", este abogado de 41 años con tiempo suficiente y dinero a raudales, es capaz de retener como sea en el Santos al sucesor de "O Rei", incluso después de muerto, con su propia defensa, la "defensa Teixeira".

ILUSTRACIÓN: LUIS GASPARDO

No me cabe ninguna duda de que Robinho acabará regateando en el estadio Santiago Bernabéu para delicia de todos los aficionados merengues, pero el jugador no le saldrá a Florentino Pérez ni tan barato como pensaba al principio, ni la operación resultará tampoco tan sencilla como entrar y salir en quince minutos de las oficinas de Vila Belmiro con el contrato firmado bajo el brazo. Al jaque de Florentino depositando un aval por treinta millones de dólares, respondió Teixeira enrocándose con la Confederación Brasileña a su derecha y el Ministerio de Trabajo brasileño a su izquierda. El "jefe" del Santos está dispuesto a quemar sus naves por Robinho y no creo que se trate ya de una cuestión futbolística sino del simple orgullo herido. Teixeira no consentirá bajo ningún concepto que Florentino le quite al futbolista brasileño con mayor proyección de los últimos tiempos sin que al menos éste tenga que bajarse del autobús.

Lo único que no controla Teixeira es precisamente lo más importante, el "factor humano". La voluntad de Robinho ha quedado manifiestamente clara: quiere abandonar cuanto antes Brasil. Y si fuera ello necesario alegaría incluso motivos de seguridad personal para hacerlo. La FIFA no sería capaz de negarle el transfer provisional al jugador si éste acabase esgrimiendo que sus padres ya ni siquiera se atreven a salir a la calle para comprar una barra de pan. De forma que Florentino Pérez ganará, sí, pero no será por goleada. Y conociendo al habilísimo presidente madridista no me extrañaría que, con el paso del tiempo, acabara sustituyendo en la vicepresidencia a Emilio Butragueño por Marcelo Teixeira, el hijo de Milton Teixeira, aquel abogado que le hizo sudar sangre antes de traerse a España al "nuevo Pelé"

CASTAÑAZOS

1 ¿Saben qué grupo enloquece a Carlos Bianchi?... Andy y Lucas. El entrenador del Atlético de Madrid no ha parado hasta que Eugenio y Pedro, los conductores del autobús del equipo rojiblanco, le han grabado todos los éxitos del dúo gaditano. Además Bianchi, un hombre de profundas convicciones religiosas, llama a cada uno de sus jugadores por su nombre de pila "porque así los bautizó Dios". No sé si el Atleti jugará bien o mal al fútbol durante el año, pero Bianchi no pasará inadvertido. Eso seguro.

2 Cuentan que Florentino Pérez y Roman Abramovich se conocieron en el palco VIP del estadio Olímpico de Munich con motivo de una semifinal de Champions entre el Bayern y el Real Madrid. Antes de empezar el partido emitieron unas imagenes con las mejores jugadas de Zidane, Figo, Raúl y Casillas y, tras mirar de reojo al millonario ruso, Florentino exclamó en broma lo siguiente: "¡Paren eso! ¡Este señor no puede seguir viendo eso!"... Ahora Abramovich se ha "enamorado" de Shevchenko por quien, dicen, habría ofrecido ochenta y cuatro millones de euros al Milán. ¿Ordenará parar el vídeo Berlusconi?

3 Si al final Joan Laporta no convoca elecciones y termina saltándose a la torera los estatutos del Fútbol Club Barcelona, habremos asistido a la transformación definitiva del presidente culé. A pesar de su dimisión, yo creo que Sandro Rosell todavía lograría reconocer a quien fuera uno de sus mejores amigos. Pero el "lifting" habrá sido total si Laporta cae en la tentación de seguir un año más al precio que sea. Una nueva cara. Un nuevo estilo. Otro presidente. Y el "Elefante Azul" convertido en la "Hormiga Atómica".

VAN BOMMEL

FC BARCELONA

Mark Van Bommel

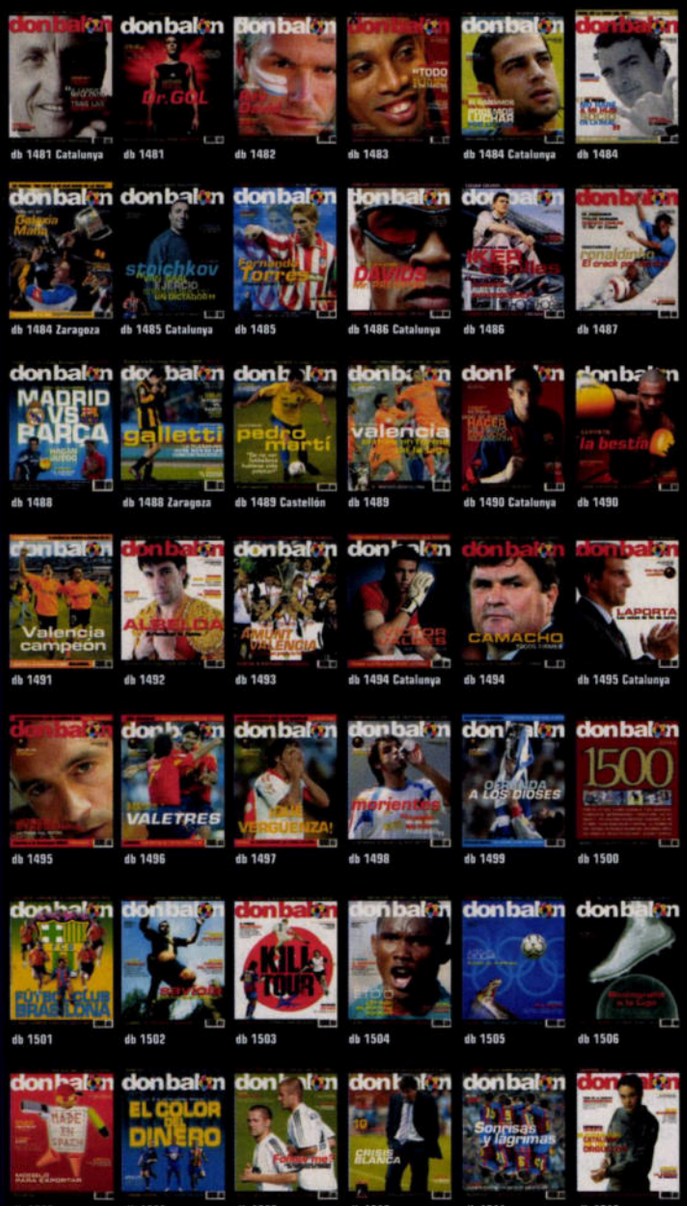
1,87 m. / 85 kg.

FOTO: FIROFOTO

Fuera de juego

Por Fer

suscríbete a don balón



Con la suscripción por 1 año recibirás gratis

Extra Dorsales

Copas europeas

Extra Liga

Extra 2ª B y 3ª

Todo fútbol

Calendarios 1ª-2ª y 2ªB-3ª

IMPORTANTE: Existe la posibilidad de enviar las revistas a través de Courier. Consulte precios al Tel. 93 209.20.00

Datos personales:

Nombre.....

.....

NIF.....

Teléfono.....

Calle.....

.....Nº.....

Población.....

CP..... Provincia.....

Forma de pago:

☐ **Domiciliación bancaria**

Les ruego que con cargo a mi cuenta atiendan hasta nueva orden los recibos que presente Editorial Don Balón, S.A. en concepto de mi suscripción a la revista Don Balón.

Titular.....**Caja o Banco**.....

Domicilio.....**nº**.....**C.P.**.....**Población**.....**Provincia**.....

Entidad.....**Oficina nº**.....**D.C.**.....**Nº de cuenta**.....

☐ **Cheque o recibo bancario (sólo nacionales)**

☐ **Giro Postal**

☐ **Trans. Bancaria** BANCO SANTANDER CENTRAL HISPANO
IBAN ES34 0049 3079 8519 1029 5160

☐ **VISA** ☐ **AMEX** ☐ **MASTER CARD** ☐ **EURO CARD**

Tarjeta nº.....

Fecha de caducidad.....

Nombre del titular.....

Firma del titular

Precios:

	Anual (10% Dto. deducido)	Bianual
España	109.38 €	196.89 €
Europa	209.24 €	389.35 €
América	250.69 €	464.14 €
Resto Mundo	327.15 €	610.62 €

Enviar a: EDITORIAL DON BALON S.A., Avda. Diagonal 435, 1º 2ª, 08036 BARCELONA, Tel: 93 209.20.00

pernía

Por Juan Carlos Casas

"Ser extracomunitario te cierra un montón de puertas"

EL GETAFE ENCONTRÓ UN LATERAL IZQUIERDO SOLVENTE EN ESTE ARGENTINO, PERNÍA, QUE SE DIO A CONOCER EN ESPAÑA POR EL RECREATIVO. CON LOS AZULONES, ESTE HIJO DE EX FUTBOLISTA AFRONTA SU SEGUNDA TEMPORADA.

-La temporada 04-05 fue la de su regreso a Primera División...

-Sí. Yo me quise quedar un año más en Huelva para ver si podíamos ascender a Primera y así vivir una experiencia nueva. Lamentablemente no pudo ser porque al Recreativo le pasó lo que esta temporada, que se quedó cerca.

-¿Jugar en Primera es un placer?

-Sí, porque es muy distinto a hacerlo en Segunda, quizá porque el jugador lo afronta con otra mentalidad y le parezca un poco más triste jugar en Segunda, donde se trata de no perder y amarrar como sea los resultados.

-¿Y en Primera de qué se trata?

-Se trata de jugar mejor al fútbol y por eso los partidos son más vistosos. En Primera hay más jugadores de calidad.

-¿Le resultó diferente jugar en Primera en Huelva que hacerlo ahora en Getafe?

-Sí, en lo mediático lo he notado diferente porque al Getafe, al ser un equipo de Madrid, se le da más importancia en los medios periodísticos. Después, a nivel de clubs, resulta que el Recreativo y el Getafe son muy iguales... modestos.

"Cuando marca un defensa desde fuera del área parece que se valora más; sé que me revalorizo con cada gol porque en el fútbol el gol te lo da todo"

-¿Cómo le surgió la posibilidad de jugar en España?

-Por Pepe Rivera, que en paz descanse. Este hombre fue a Argentina a ver partidos y vio algunos de Independiente, y tras eso decidió traerme a España porque el Recreativo necesitaba un lateral izquierdo a mitad de temporada.

-¿Así de fácil? ¿Sin pagar traspaso?

-Bueno... Independiente tenía una deuda conmigo y además yo no estaba jugando mucho los últimos seis meses, por lo que Independiente me entregó la carta de libertad a cambio de esa deuda. Por eso llegué a Huelva como jugador libre.

-Pero, ¿sabía usted dónde está Huelva?

-Sí, jugando en Primera División acá uno ubica-ba los equipos porque allá hay mucha información. El sueño era venir a España, lo máximo a lo que puede aspirar un jugador argentino, algo sólo superado por ser internacional con Argentina.

-Y con tanta información, ¿con qué equipo español simpatizaba usted desde la lejanía?

-El Real Madrid y el Barcelona son los más televisados allá y de entre ellos, yo quizá simpatice más con el Barça porque ha estado muy relacionado con Boca Juniors, club del que yo soy hincha.

-Hincha de Boca por su padre, ¿no?

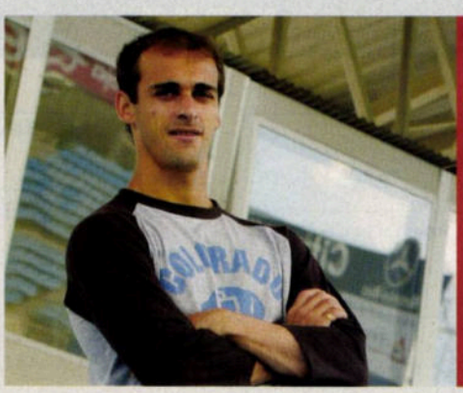
-Sí. Mi padre jugó nueve temporadas en Boca y ganó títulos importantes justo cuando yo nací. Desde la panza de mi madre yo ya sentía el fútbol, algo que llevo en la sangre.

-Vicente Pernía, su padre, también fue defensa lateral...

-Pero del otro lado porque yo salí zurdo. Mi padre era lateral diestro, y yo creo que hoy en día es mejor ser zurdo porque hay menos jugadores con esta característica.

-Revisando el palmarés de cada uno, tiene difícil estar a la altura de su padre...

-Sí, me faltan un montón de cosas... títulos y ser internacional con Argentina, algo que ahora mismo es muy difícil porque la selección tiene este puesto muy bien cubierto con Sorín, Placente y Heinze, jugadores de un nivel muy alto.



UNA GRAN SEGUNDA VUELTA

En la Liga 04-05 Pernia fue a más, destacando su rendimiento según pasaban las jornadas, "algo que es lógico porque uno al principio debe acomodarse a unos nuevos compañeros, y además entonces no nos acompañaban los resultados. Después el equipo mejoró, creció, y con él crecimos todos nosotros individualmente".

FICHA MARIANO A. PERNÍA

Nació el 4 de mayo de 1977, en Tandil (Buenos Aires, Argentina).

Peso: 81 kg. **Altura:** 1'77 m. **Posición:** Defensa.

Temps.	Equipo	PJ	G	Ranking DB
2000	Independiente	17	0	
2001	Independiente	27	2	
2002	Independiente	0	0	
02-03	Recreativo	19	2	2ª (7,1)
03-04	Recreativo	40	1	
04-05	Getafe	36	23	61º (6,03)

Partidos y goles en Liga

Internacional: -

-Se le nota resignado...

-Es que creo que me voy a tener que conformar con haber cumplido el sueño de jugar en España, ya que tener un premio más alto está muy difícil.

-Para premio los goles que mete usted, que son auténticos golazos...

-¡Ja, ja, ja...! Es que cuando marca un defensa y desde fuera del área parece que vale más, pero no es así. Sí, son goles lindos, y sé que me revalorizo con ellos porque el gol en el fútbol te lo da todo.

-Tras acabar en Huelva firmó por el Getafe, ¿por qué sólo lo hizo por una temporada?

-Fue lo que propuso el club. Yo arriesgué aceptando una única temporada, pero me salió bien, ya renové y estoy muy contento en Getafe.

-Es que para un club tener ocupada una ficha de extracomunitario con un defensa...

-El ser un jugador extracomunitario te cierra un montón de puertas, pero por suerte hay clubs con necesidades en tu puesto y te hacen un hueco.

-A usted Quique Sánchez Flores la pasada temporada le hizo hueco de titular...

-Sí, me dio confianza. Él es un entrenador con personalidad que tiene las cosas claras. Ve el fútbol de una manera y cree firmemente en su trabajo, por lo que no cambia ni en los momentos que los resultados no se dan. Tiene su forma de ver el fútbol y trata de que el equipo juegue como él quiere.

-La afición espera mucho del Getafe 05-06...

-Ojalá hagamos lo mismo que en la pasada Liga, pero sabemos que el segundo año es más difícil que el primero. Si podemos mejorar un poquito más, mejoraremos, pero sin confundir nuestro único objetivo, que es la permanencia. El Getafe sigue teniendo los pies en el suelo

10 acontecimientos

Por Xavier Ensenyat

Torneos veraniegos

SE CELEBRAN CADA MES DE AGOSTO, CUANDO SE MEZCLAN CALUROSAS NOCHES DE FÚTBOL Y DÍAS DE PLAYA. PERO LA SATURACIÓN DE AMISTOSOS TELEVISADOS Y LA INGENTE CANTIDAD DE COMPETICIONES HAN CAUSADO LA CRISIS Y DISMINUCIÓN DE PARTIDOS Y TORNEOS. UNOS HAN DESAPARECIDO Y OTROS MALVIVEN COMO PUEDEN.

1 EL PRESTIGIO DEL MÁS ANTIGUO

Teresa Herrera (La Coruña)

Es el más antiguo de todos, pues se disputó por primera vez en 1946. Cerca de 70 equipos han dado lustre a este torneo de gran prestigio, que en Suramérica goza de una fama parecida a la de cualquier torneo oficial. El galardón que se entrega el vencedor es uno de los más bellos que existen. No en vano, se han empleado 900 kilogramos de plata y 20 de oro desde los albores del torneo. El torneo, que organiza el Deportivo desde 2000 (antes lo hacía el Ayuntamiento) genera déficit desde que el club herculino se ha convertido en un 'grande'. La Intertoto condiciona la edición de 2005, que incluso podría celebrarse a partido único.

2 EL TROFEO DE LOS TROFEOS

Ramón de Carranza (Cádiz)

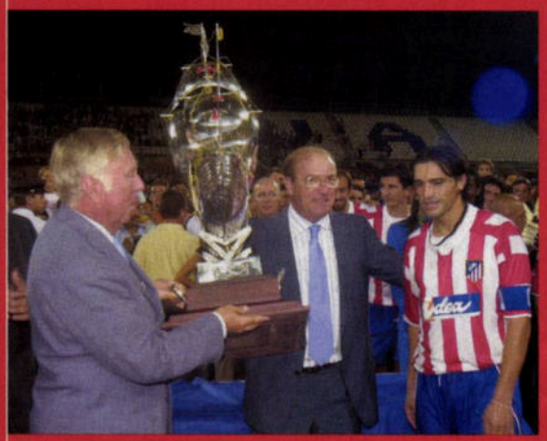
En una de las primeras ediciones, el Madrid exigió en el descanso de su partido ante el Sevilla que Campanal II se quedara en el vestuario. El pretexto: estaba dando muchas patadas y podía lesionar a alguna de las estrellas del Madrid de las Copas de Europa. Las exigencias blancas fueron atendidas ante la indignación de la afición sevillista, que desde entonces no le guarda al Madrid un cariño especial. El Atlético, con ocho triunfos, es el equipo más galardonado, desde que en 1955 se celebró la primera edición. El pasado año se celebraron las Bodas de Oro del clásico gaditano y, curiosamente, tuvo que jugarse lejos de Cádiz por las obras de ampliación y modernización del Ramón de Carranza. El sábado de la final hay una tradición que perdura: en la playa de la Victoria, en la de Santa María del Mar y en la de Cortadura se hacen barbacoas. Cádiz, Braga, Sevilla y Barcelona disputan esta edición del 4 al 6 de agosto.

El Vasco de Gama levanta la edición 34 del Trofeo Carranza, correspondiente a 1988. El Atlético de Madrid fue el finalista.

3 EL TORNEO DEL CLUB DECANO

Colombino (Huelva)

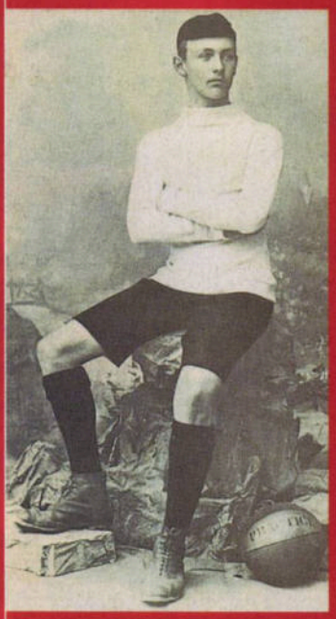
Se disputa de forma ininterrumpida desde 1965, edición que registró la victoria del equipo anfitrión (ocho en total). Recreativo, Sevilla y Athletic lucharán por la bella Carabela de Plata en la edición 41 del Trofeo Colombino, que se jugará, en formato triangular, entre los días 15, 16 y 18 (se ha prescindido el 17 para no coincidir con el España-Uruguay) de agosto en el estadio del club decano del fútbol español. De este modo, el trofeo mantiene su costumbre de contar con un equipo sevillano, que asegura una buena presencia de aficionados hispalenses, muchos de los cuales veranean en las playas onubenses.



4 EN HONOR AL FUNDADOR

Joan Gamper (Barcelona)

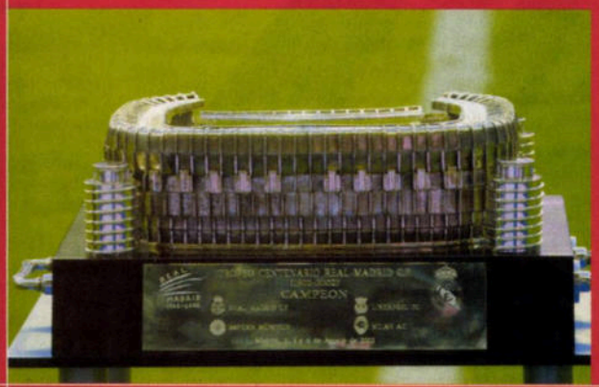
En 1966, la junta directiva presidida por Enric Llaudet decidió institucionalizar un torneo veraniego con el nombre del fundador del club. En 1997 cambió el formato del torneo: pasó de cuadrangular a partido único, debido a la pérdida de público y a los ingentes compromisos azulgranas en las distintas competiciones. La Juventus será el próximo rival el 24 de agosto, miércoles, cuatro días después del partido de vuelta de la Supercopa de España. Al margen del Barcelona, el Colonia es el único equipo que ha repetido victoria, con dos triunfos. El cuadro 'culé' logró su goleada más amplia ante Boca Juniors (9-1) en las semifinales de 1984 y vivió su derrota más dulce en 1993, cuando el Tenerife (invitado de lujo tras quitarle dos Ligas al Madrid) le superó en la final.



5 DE RIVALES DE LUJO A MORDISCOS DE PUMAS

Santiago Bernabéu (Madrid)

El Madrid se mide a equipos de primera fila (aunque un combinado de jugadores de la MLS será el rival el próximo el 23 de agosto) que después acostumbran a ser duros rivales en la Liga de Campeones, caso de Bayern de Múnich, Milan o Ajax, todos ellos campeones del trofeo 'merengue' en alguna ocasión. Se trata de una competición relativamente reciente, pues se disputa desde 1979. El anfitrión domina claramente el palmarés con 15 triunfos, aunque el año pasado se llevó un disgusto por culpa del Pumas, un equipo que no parecía contar con tanto cartel, pero que dirigido desde el banquillo por Hugo Sánchez logró la campanada. Como ha ocurrido con otros torneos, se ha acabado jugando a un solo partido desde 1987.



6 INAUGURADO POR PELÉ

Trofeo Naranja (Valencia)

A falta de confirmación oficial, a causa de la Intertoto, volverá a disputarse el próximo mes de agosto (11, 12 y 13), con formato triangular, tras dejar de celebrarse el pasado año por problemas de calendario. La historia de este torneo empezó en 1959 (aunque se ha dejado de organizar en algunas ocasiones), con victoria del Santos de Pelé. Pero una de las anécdotas más insólitas sucedió en la tercera edición, cuando Martyn Hindley, presidente del Blackpool inglés, falleció durante el evento y fue enterrado en Valencia por deseo de su familia. El torneo lo organiza el club 'ché', pero en 2003 corrió a cargo de una empresa de Madrid y significó la presentación de Beckham en España.

7 AL PIE DEL PEÑÓN

Ciudad de la Línea (La Línea de la Concepción, Cádiz)

El torneo, que se inauguró en 1970, siempre ofrece una curiosa panorámica, con el Peñón de Gibraltar de fondo. Los equipos más laureados del fútbol español (Madrid, Barcelona, Valencia o Atlético de Madrid) han ganado en alguna ocasión este trofeo, que se disputa a partido único desde 1991. El Sevilla ha sido el gran triunfador en las últimas ediciones, siendo la de 2001 una de las más recordadas, con la espectacular irrupción de un jovencísimo Reyes.

8 RENACIMIENTO EN LA ROSALEDA

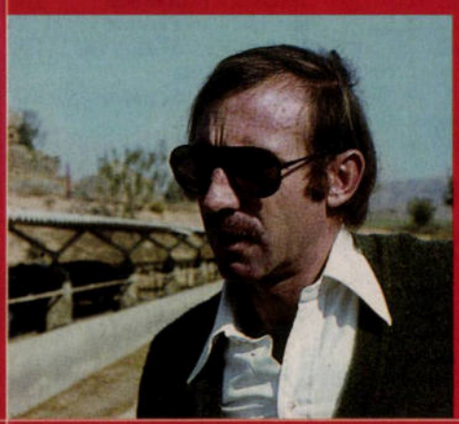
Trofeo Costa del Sol (Málaga)

Resucitó el pasado año tras dos décadas sin disputarse a causa de problemas económicos. Lo hizo con un formato de triangular entre Málaga, Parma y Sevilla, que terminó con victoria de este último. El equipo italiano, no obstante, se cobró su venganza en la última edición de la Copa de la UEFA al dejar en la cuneta al cuadro dirigido por Joaquín Caparrós. El Málaga CF (antes de su desaparición corría a cargo del CD Málaga) es el organizador del torneo. El primer ganador (1961) fue el Athletic de Bilbao, que cuenta con dos trofeos en sus vitrinas. A falta de confirmación oficial, se celebrará a principios del próximo septiembre, a partido único, contra el Bolton inglés.

9 EN RECUERDO DE LAPETRA

Ciudad de Zaragoza

El torneo, que se instauró en 1971, rinde homenaje a Carlos Lapetra (foto), el único integrante aragonés de la mítica delantera de los 'Cinco Magníficos'. Curiosamente, ningún equipo (a excepción del Zaragoza) ha repetido triunfo. El equipo blanquillo se apuntó la victoria más amplia en la final de 2001, cuando superó 5-0 al Twente holandés, con goles de Juanele (2), Chainho, Ferrón y Aragón. Pero quizá la victoria más recordada fue la posterior ante el Barcelona (3-1), con La Romareda a rebosar. El pasado año tuvo que disputarse en octubre pues la Supercopa de España obligó a los aragoneses a cambiar las fechas. La presente edición es una incógnita, aunque también podría celebrarse en otoño.



10 PUESTA DE LARGO 'PERICA'

Ciutat de Barcelona

Se celebra de forma ininterrumpida desde 1974 y sirve como presentación del RCD Espanyol (equipo organizador) ante la afición. Sólo en una ocasión se han enfrentado los dos equipos más representativos de Barcelona. Ocurrió en la final de 1989, con victoria de los azulgrana (2-1), gracias a los goles de Valverde y Julio Salinas. Milan, Sao Paulo y R. Madrid son algunos de los club más prestigiosos que poseen este trofeo en sus vitrinas. Unos famosos grandes almacenes premian al mejor jugador del Ciutat de Barcelona y del Gamper, los dos torneos veraniegos más prestigiosos que se disputan en la Ciudad Condal. El O. Marsella será el próximo rival (16 de agosto).

Por César Sánchez

EN FORMA
KEANE

TOTTENHAM HOTSPUR

FIROFOTO

ROBBIE KEANE NACIÓ EL 8 DE JULIO DE 1980 EN DUBLIN (REPÚBLICA DE IRLANDA)
1,75 METROS 73 KILOS **DELANTERO**

El máximo goleador de todos los tiempos con la selección de Eire (pese a sus 25 años suma 26 tantos como internacional, 5 más que Niall Quin) ha empezado la temporada con el punto de mira afinado. El ariete irlandés, con sus cuatro goles, fue el principal 'culpable' de la victoria de los Spurs en la Copa de la Paz, recientemente disputada en Corea del Sur. En la fase preliminar, en la que los londinenses se enfrentaron a la Real Sociedad, Keane firmo dos dianas ante los locales del Sundowns. Pero el ex del Inter guardaba lo mejor de su instinto incisivo para la final. Frente al Olympique de Lyon, y formando un prometedor tándem junto al egipcio Mido, las estrella del Tottenham clausuró el partido en la primera parte con otro doblete.

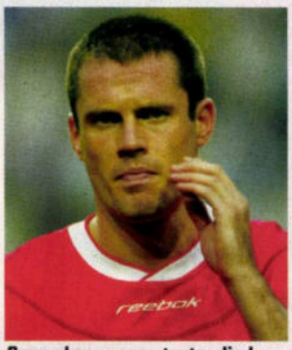
LA FRASE

"Esta es la peor noche de mi vida futbolística. Todavía estoy en estado de shock. No comprendo lo que ha pasado durante la hora y media de partido. Ninguno de estos jugadores olvidará jamás esta actuación"

GORDON STRACHAN (Entrenador del Celtic), tras perder 5-0 frente al Artmedia eslovaco.

El Liverpool prosigue con su andadura triunfal

En su peregrinar por las rondas previas de la Liga de Campeones, los chicos de Benítez siguen encadenando victorias. La remontada en canche del Kaunas casi garantiza a los de Anfield un puesto en la ronda definitiva para acceder a la próxima *Champions*. El que no lo tendrá tan fácil será el Celtic de Glasgow, barrido sorprendentemente en casa del desconocido Artmedia, el campeón eslovaco. En el duelo de alta tensión entre Anorthosis y Trabzonspor, los chipriotas dejaron bien encarrilada su eliminatoria ante los turcos.



Carragher, con su tanto, dio la vuelta al marcador en Kaunas.

SEGUNDA ELIMINATORIA IDA	
Kaunas (LIT), 1 - Liverpool (ING), 3	Valerenga (NOR), 1 - Haka (FIN), 0
Barevicius/Cissé, Carragher y Gerrard (pty.)	Santos (pty.)
Dinamo Tbilisi (GEO), 0 - Brondby (DIN), 2	Rabotnicki (MAC), 1 - Lokomotiv Moscú (RUS), 1
Skoubo y Elmander	Nuhiji/Sicev
Partizan (SYM), 1 - Sheriff (MOL), 0	Dudelange (LUX), 1 - Rapid Viena (AUS), 6
Odita	Martine/Lawaree, Akagündüz (3), Hofmann y Kienast
Debrecen (HUN), 3 - Hajduk Split (CRO), 0	Dinamo Kiev (UCR), 2 - Thun (SUI), 2
Bogdanovic (2) y Karekes	Husiev y Shatskikh/Rodolfo (p.p.) y Aegerter
Artmedia (SVK), 5 - Celtic (ESC), 0	Malmöe (SUE), 3 - Maccabi Haifa (ISR), 2
Halenar (3), Vascak y Mikulic	Osmanovski, Andersson (pty.) y Mattisson/Harazi y Coulatti
KF Tirana (ALB), 0 - CSKA Sofia (BUL), 2	Shelbourne (IRL), 0 - Steaua Bucarest (RUM), 0
Gai y Gligorov	-
Anderlecht (BEL), 5 - Neftchi (AZE), 0	Anorthosis (CYP), 3 - Trabzonspor (TUR), 1
Tihinen, Jestrovic, Mpenza, Goor y Vanderhaeghe	Nikolaou, Frusos y Koba/Tekke

Vibrante derby británico en la previa de la UEFA

Aunque estas eliminatorias entre equipos, en muchos casos semiprofesionales, suelen pasar bastante desapercibidas, el Carmarthen galés y el Longford irlandés tardarán tiempo en olvidar su duelo británico en la previa de la UEFA. Los 'irish' parecian haber sentenciado con el 2-0 de la ida y el 1-1 que reflejaba el marcador al descanso del partido de vuelta, pero en unos memorable últimos 20 minutos, el Carmarthen remontó con cuatro goles. Menos sorprendentes fueron la eliminación del Sant Julià andorrano con un marcador global de 0-10 y el pase del Mainz alemán frente a los modestos armenios del MIKA.

SEGUNDA ELIMINATORIA VUELTA					
Zepce (BIH), 1 - **Baskimi (MAC)**, 1	(0-0)	**BATE (BLS)**, 5 - Torpedo Kutaisi (GEO), 0	(1-0)	Ventspils (LET), 2 - **Linfield (IRN)**, 1	(0-1)
Mehic/Gjurcevski		Molosh, Lebedev (2) y Rubnenko (2)		Rekhviashvili y Rimkus/Thompson	
APOEL (CYP), 4 - Birkirkara (MLT), 0	(2-0)	Dacia (MOL), 1 - **Vaduz (LIE)**, 0	(0-2)	**Metalurgs (LET)**, 3 - NSÍ Runavik (FAR), 0	(2-1)
Kaklamanos (2), Neophytou y Georgiou		Japalau		Dobrecovs (2) y Klava	
R. Bucarest (RUM), 5 - S. Julià (AND), 0	(5-0)	**Zilina (SVK)**, 3 - Baku (AZE), 1	(0-1)	**Keflavik (ISL)**, 2 - Etzella (LUX), 0	(4-0)
Buga (4) y Maldarasanu		Straka, Cisovsky y Labant/Stolcers		Sveinsson y Kristinsson	
Siroki Brijeg (BIH), 3 - Teuta (ALB), 0	(1-3)	MIKA (ARM), 0 - **Mainz (ALE)**, 0	(0-4)	**MyPa (FIN)**, 1 - TVMK Tallinn (EST), 0	(1-1)
Medvid, Ercig y Lago		-		Taipale	
Vardar (MAC), 0 - **Elbasani (ALB)**, 0	(1-1)	Lenkoran (AZE), 1 - **Nistru (MOL)**, 2	(1-3)	Atlantas (LIT), 3 - **Rhyl (GAL)**, 2	(1-2)
-		Aliyev/Lichioiu (2)		Zernys (pty.), Zvingilas (2)/Stones y Powell	
Hibernians (MLT), 0 - **Omonia (CYP)**, 3	(0-3)	**Carmarthen (GAL)**, 5 - Longford (IRL), 1	(0-2)	Flora (EST), 0 - **Esbjerg (DIN)**, 6	(2-1)
Grozdanovski (2) y Vakoultsis (pty.)		Thomas (2), Lloyd (2) y Cotterall/Myler		Poulsen, Kristiansen, Berglund, Andreasen y Murcy (2)	
Domzale (ESL), 3 - Domagnano (SMR), 0	(5-0)	**Cork (IRL)**, 0 - Ekranas (LIT), 1	(2-0)	**Viking (NOR)**, 1 - Portadown (IRN), 0	(2-1)
Juninho, Nikezic y Zejlkovic (pty.)		Klimavicius		Nhleko	
MTZ-RIPO (BLS), 1 - Ferencváros (HUN), 2	(2-0)	**B36 (FAR)**, 2 - Vestmannaeyar (ISL), 1	(1-1)		
Kontsevoi/Lipcsei y Rosa		Morkore y Sigurdsson (p.p.)/Jeffs			
Lok. Tbilisi (GEO), 0 - **Banants (ARM)**, 2	(3-2)	**Pétange (LUX)**, 1 - Allianssi (FIN), 1	(0-3)		
Hakobyani y Khachatryan		Keffert			

MERCADO DE FICHAJES

SHUNSUKE NAKAMURA (JAP) 3 millones de euros
De Reginna (ITA) a Celtic (ESC)

LUCA CASTELLAZZI (ITA) -
De Brescia (ITA) a Sampdoria (ITA)

JARED BORGETTI (MEX) 1,4 millones de euros
De Pachuca (MEX) a Bolton Wanderers (ING)

THEODOROS ZAGORAKIS (GRE) -
De Bolonia (ITA) a PAOK Salonica (GRE)

DARIUS VASSEL (ING) 3,5 millones de euros
De Aston Villa (ING) a Manchester City (ING)

STEPHAN HENCHOZ (SUI) Libre
De Celtic (ESC) a Wigan Athletic (ING)

EDGAR DAVIDS (HOL) -
De Inter (ITA) a Tottenham Hotspur (ING)

JAIME PENEDO (PAN) -
De Deportivo Árabe Unido (PAN) a Cagliari (ITA)

BOUBACAR SANOGO (CMA) -
De Al Aïn (EAU) a Kaiserlautern (ALE)

MIKAEL NILSSON (SUE) 600.000 euros
De Southampton (PAN) a Panathinaikos (GRE)

El plazo para fichajes se agota y las arcas de los clubs se consumen. A la espera de operaciones de última hora, tan sólo Inglaterra aviva el mercado.
La llegada de Davids al Tottenham y de Vassel al City fueron los principales movimientos.

WEB RECOMENDADA

www.groundhopping.de

928 estadios en 47 países. Este es el increíble balance que arroja los muchos años de *groundhopping* de un aficionado alemán. La práctica consiste en asistir al máximo de partidos posibles en la mayor cantidad de países y la entrada es el garante de cada nueva 'conquista'. Una manera de hacer turismo de lo más futbolera.

Flashes

UEFA

Repóker de aspirantes

Croacia/Hungría, Polonia/Ucrania, Grecia, Italia y Turquía aspirantes oficiales a organizar la Euro 2012.

La Liga de Campeones en la red

A partir de la temporada 06-07, los partidos de la *Champions* tendrán una retransmisión *online*.

ALEMANIA

Se vende puesto de titular

Los problemas económicos por los que atraviesa el KFC Uerdingen han llevado a este club de la cuarta División germana a subastar un sitio en su plantilla por Internet.

"Balle", rey de Alemania

Michael Ballack ha sido elegido Futbolista del Año por la revista Kicker. En las votaciones, superó holgadamente a Lukas Podolsky, segundo clasificado.

GEORGIA

Giresse destituido

Los malos resultados le han costado el puesto de seleccionador nacional al ex internacional francés.

POLONIA

Decisión incomprensible

El Piast, nuevo equipo de Primera, tan sólo fue multado con dinero tras comprar el partido frente al Nowy que le valió el ascenso a la máxima categoría.

ITALIA

Messina y Torino, en dificultades

Los problemas financieros de ambos clubs no les asegurán un puesto en la próxima *Serie A*. Durante la semana, el Tribunal Administrativo Regional del Lazio decidirá sobre el futuro de sicilianos y piamonteses.

El Génova continúa en C1

Peor pintan las cosas en la capital de la Liguria. Los 'rossoblu' han visto ratificado su descenso a la tercera división del *Calcio*. Al club, ya sólo le queda una alternativa: la justicia ordinaria.

Cassano, reprendido

El romanista fue increpado por su hinchada tras manifestarse en contra de su nuevo entrenador, quien le ha retirado la segunda capitanía.

FRANCIA

Una máquina de ganar

El Olympique de Lyon no conoce rival en Francia. Batiendo por 4-1 al Auxerre, los de Gerland alzaron su cuarta Supercopa consecutiva.

Abidal, tres meses KO

El defensa internacional estará tres meses de baja tras romperse un dedo del pie en la gira coreana del OL.

Con un "ligero" retraso

Esperado en Auxerre desde el 4 de julio, Benjani regresó 25 días después para ampliar su contrato y reincorporarse a los entrenamientos.

DINAMARCA

Galardón para Laudrup

El ex de Barça y Madrid fue elegido por segunda vez mejor entrenador de la Superliga danesa tras conseguir el doblete con el Brondby.

BULGARIA

El precio de la fama

El internacional del CSKA de Sofía Hristo Yanev recibió un paliza en las calles de la capital bulgara cuando regresaba de Tirana, donde su equipo disputó la previa de la *Champions*.

INGLATERRA

Ljunberg renueva hasta 2009

El internacional sueco del Arsenal renovó su contrato con los 'gunners' por tres años. Por su parte, Robert Pires sigue sin llegar a un acuerdo para prolongar su relación con el club londinense.

Ferguson y Keane a la greña

Entrenador y capitán siguen enzarzados en una disputa que ha apartado al irlandés de la gira asiática de los "Red Devils". De hecho, el técnico escocés ya le ha buscado un posible sustituto en la plantilla: el delantero Alan Smith.

36 días en el cargo

Steve Claridge fue cesado como manager del Millwall (First Division) justo un mes después de ser nombrado como sucesor de Denis Wise.

América, 'Campeón de Campeones' mexicano

El Club América se proclamó 'Campeón de Campeones' en México, tras derrotar a Pumas por 2-1 en el partido de vuelta celebrado en el estadio Azteca. El equipo de Mario Carrillo logró el título gracias a dos golazos del ariete brasileño Kleber, que permitieron a los 'azulcrema' remontar el 0-1 inicial que había convertido Ailton. En el choque de ida, disputado en el estadio Universitario, el luminoso había reflejado un empate a cero. El torneo sirve para abrir la temporada en el balompié mexicano, enfrentando al campeón del torneo Apertura'04 (Pumas) contra el vencedor del torneo Clausura'05 (América). De esta forma, el equipo de Hugo Sánchez no pudo revalidar el título logrado hace un año y ser bicampeón de la 'Copa de Campeones'. Cuauhtémoc Blanco fue el encargado de levantar el trofeo.

PEDRO ÁLVAREZ REYES

El estadio Azteca coronó al América como el conjunto más en forma en este arranque de curso futbolístico en México.

LA COPA DE ORO ROZA LA SORPRESA
La selección de los EE.UU. confirmó los pronósticos y se alzó con su tercera Copa de Oro. Sin embargo, la triunfadora moral del torneo fue Panamá, que tuteó a su rival. La final requirió de tanda de penaltys en la que los 'canaleros' se mostraron poco afortunados.

Independiente, en la cuerda floja

El club más laureado de Sudamérica, Independiente de Avellaneda, atraviesa uno de los trances más críticos de su centenaria historia. Una deuda que ronda los 60 millones de pesos (unos 17 millones de euros) es la culpable de que los dirigentes de los 'diablos rojos' se hayan visto obligados a presentar una petición de convocatoria de acreedores. Si éstos decidieran rechazarla, la declaración de quiebra sería ineludible. Independiente atesora siete Libertadores y dos Intercontinentales en sus vitrinas.

Flashes

BRASIL

Romário, un poco más grande

'O Baixinho' consiguió su 135º tanto en el campeonato brasileño, una marca histórica que le sitúa a la misma altura que Zico y que sólo supera Roberto Dinamita.

Santos, tras los pasos de Oswaldo

El guardameta de Chivas de Guadalajara y del combinado nacional mexicano, Oswaldo Sánchez, está a un paso de concretar su tránsfer al Santos.

MÉXICO

La Federación, sancionada

La FIFA hizo pública su decisión de punir con 480.000 euros a la Federación Mexicana por haber ocultado el dopaje de Salvador Carmona y Aarón Galindo durante la reciente Copa Confederaciones.

Jorge Vergara se fija en Argentina

Tras visitar Buenos Aires promocionando su productos dietéticos 'Omnilife', el presidente de Chivas confirmó que tratará de adquirir un club argentino, quizás Racing de Avellaneda. Vergara es además propietario del Saprissa costarricense y tiempo atrás quiso comprar el Atlético de Madrid.

NIGERIA

Enfado por el 'no' de Troussier

Los dirigentes federativos nigerianos mostraron su malestar por la negativa del galo a entrenar a los 'águilas verdes'. Troussier adujo "motivos de salud" para rechazar una propuesta que según Ibrahim Galadina, presidente de la Federación nigeriana, ya había aceptado.

CHILE

Accidente del Puerto Montt

Dos jugadores resultaron heridos de consideración después de que el autobús del equipo chocara contra otro vehículo al regreso de un partido contra el Rangers.

ARABIA SAUDÍ

Kallon, con un pie en Al-Ittihad

Gerard Brianti, vicepresidente del Monaco, reconoció los contactos entre su entidad y el Al-Ittihad saudí acerca del fichaje del ariete sierraleonés.

ECUADOR

La LDUQ, octacampeona

La Liga Deportiva Universitaria de Quito inscribió su nombre por octava vez como vencedora del torneo ecuatoriano, tras derrotar al Barcelona de Guayaquil (3-0).

PERÚ

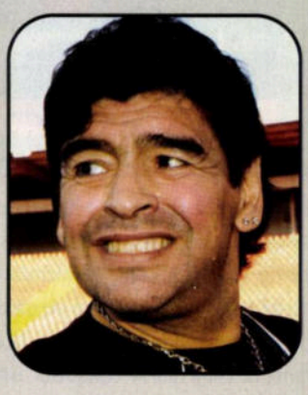
Cienciano, en lo más alto

Un tanto de Miguel Mosto ante Unión Huaral convirtió al conjunto cusqueño en matemático campeón del Apertura inca.

ARGENTINA

Maradona puede dejar Boca

La polémica sobre las primas por partidos ganados en Boca Juniors puede saldarse con el abandono de la vicepresidencia que hasta ahora venía ostentado el 'Pelusa'. "Si soy un estorbo, me voy", concluyó el astro de Lanús, que se opuso a que el plantel cobrase dinero por la disputa de amistosos.



Por Carlos Salgado

GUSTAVO CABRAL

Un 'Sargento' asume el puesto del 'Mariscal'

La afición del clásico Racing Club de Avellaneda lo esperaba. Ya han pasado 40 años desde que el hueco de central derecho en la defensa albiceleste fuera habitado por un grande de todos los tiempos en Argentina: Roberto Perfumo, un futbolista que tiene y tendrá sitio asegurado en el once tipo de todos los tiempos del futbol sudamericano... Y la hinchada de la 'Academia' descubrió desde su debut, el pasado año, que ese jovencito moreno, alto y fibroso llamado Gustavo Cabral podía ser el esperado heredero del mítico 'Mariscal' de la defensa racinguista. Cabral es un zaguero de buen juego aéreo, excelente anticipación (recuerda a Passarella en este aspecto) y notable técnica para salir con el balón o construir las jugadas desde atrás.

Sus primeros galones, en Holanda

El pasado mes de junio, el 'Sargento' Cabral se consagraba como uno de los pilares de su selección, vencedora del Campeonato del Mundo sub-20 en Holanda. Además de sus valiosas condiciones técnicas, mostró una personalidad muy fuerte, de líder, típico en los grandes defensas de la historia argentina, como los nombrados Passarella o Perfumo. En definitiva, un defensa de garantías ha surgido en Argentina y su nombre resuena estos días como posible objetivo de clubs españoles e italianos. Seguramente, en poco tiempo estará mostrando sus condiciones en el fútbol europeo.

FICHA

Nombre: Gustavo Cabral
Nació el 14 de octubre de 1985, en Isidro Casanova (Argentina)
Peso: 75 kg. **Altura:** 1,82 m.
Posición: Central.

Temps.	Equipo	PJ	G
2003-04	Racing Avellaneda	4	0
2004-05	Racing Avellaneda	24	1

La inteligencia que Cabral exhibe dentro de la cancha constituye uno de sus puntos fuertes. Anticipándose a los delanteros rivales, el 'Sargento' deja poco margen para el error. Además, la pelota no le es extraña: sus salidas desde atrás alivian la labor de la medular racinguista.

GIORGIO GIAVELLI

EL PODEROSO MAGNATE RUSO INFLUYE EN NUEVE CLUBS... Y NO TIENE INTENCIÓN DE PARAR

El imperio Abramovich

ROMAN ABRAMOVICH ES MUCHO MÁS QUE EL PROPIETARIO DEL CHELSEA. EL PRÓCER ESLAVO (EL SEGUNDO HOMBRE MÁS RICO DE RUSIA) HA TEJIDO UN ENTRAMADO FINANCIERO QUE LE PERMITE TENER EL CONTROL, EN MAYOR O MENOR MEDIDA Y DE FORMA DIRECTA O INDIRECTA, SOBRE OCHO CLUBS MÁS: CSKA (RUSIA), CORINTHIANS (BRASIL), PORTO Y BENFICA (PORTUGAL), MÓNACO (FRANCIA), PSV (HOLANDA), HAPOEL TEL AVIV (ISRAEL) Y DINAMO TBILISI (GEORGIA).

Por Sergio Levinsky y Rafa Jiménez

Apenas un lustro atrás, pensar que una sola persona, o un pequeño grupo, podría controlar tantos equipos y en varios continentes, hubiera sido ridículo. Sin embargo, hoy el magnate ruso Roman Abramovich, después de distintas operaciones de ingeniería financiera, está relacionado, directa o indirectamente, con el Chelsea (Inglaterra), el CSKA (Rusia), el Corinthians (Brasil), el Mónaco (Francia), el PSV (Holanda), el Hapoel Tel Aviv (Israel), el Dinamo Tbilisi (Georgia), el Porto y el Benfica (Portugal).

¿Quién es Abramovich y cómo llegó a su estatus? Nacido el 24 de octubre de 1966 en Saratov, su vida podía servir para escribir una novela al mejor estilo de Fedor Dostoievsky: se quedó huérfano a los cuatro años tras la muerte de su padre en un accidente laboral (su madre había fallecido cuando tenía 18 meses). Adoptado por sus tíos, se crió en un entorno judío en Komi, al noroeste del país. Estudió, no se sabe muy bien qué, en el Instituto Gubkin de Petróleo y Gas de Moscú, entró en las Fuerzas Armadas soviéticas y luego trabajó en el Instituto Industrial de Ukhta. Antes de que cayera el socialismo, vivía de comprar y vender objetos baratos.

Pero su vida dio un cambio radical cuando comenzó a acercarse al círculo del presidente Boris Yeltsin gracias a su amistad con su hija Tatiana. Su suerte fue estar en el sitio adecuado en el momento justo. A través de esta relación conoció a los poderosos Boris Berezovsky y Vladimir Gusinsky, considerados como los magnates más influyentes del país. Todos estaban en el entorno de Yeltsin y se vieron favorecidos con la privatización de las empresas estatales.

Menos de dos décadas después, Abramovich puede presumir de tener, según la revista *Forbes*, la fortuna número 21 del mundo con unos 10.000 millones de euros. Es el principal accionista de la compañía petrolera Sibneft, posee un porcentaje importante de Rusal, que goza del monopolio del aluminio en el país, y participa en Aeroflot, la aerolínea nacional rusa. Además, desde diciembre de 2000, es gobernador de la provincia siberiana de Chukotka.

Y si el petróleo le dio dinero, el fútbol le otorgó fama mundial cuando en junio de 2003 se hizo con el control del Chelsea. En abril de ese mismo año, el ruso asistió en directo en Old Trafford al partido de cuartos de la final de la Liga de Campeones entre el Manchester United y el Real Madrid. El espectáculo que se pudo ver aquella noche, con tres

Abramovich es la cabeza visible de un poderoso grupo que está expandiendo sus intereses por una enorme cantidad de clubs

El imperio Abramovich

goles de Ronaldo, le dejó tan impresionado que decidió que quería comprar un club. Al principio, intentó hacerse con el control del propio ManU. No pudo conseguirlo y buscó otro por Londres. Un día, sobrevolaba con su helicóptero Stamford Bridge, el estadio del Chelsea, y cuando lo vio, le dijo a su interlocutor **"quiero ése".**

El capricho le costó unos 200 millones de euros, cifra con la que enjuagó la deuda 'blue' y se hizo con las acciones de la entidad. No contento con la inversión, decidió destinar 170 'kilos' más en fichajes. En su primera temporada, el Chelsea no destacó por sus éxitos deportivos. En Inglaterra no pudo con el Arsenal y cayó en semifinales de la *Champions* contra el Mónaco. Al siguiente curso se volvió a gastar 140 millones y en esta ocasión, las cosas fueron bastante mejor con José Mourinho en el banquillo. Los Lampard, Drogba y cía. se hicieron con la *Premier* por segunda vez en su historia (la primera databa de 1955), aunque volvieron a tener su techo europeo en semifinales.

Extendiendo su dominio

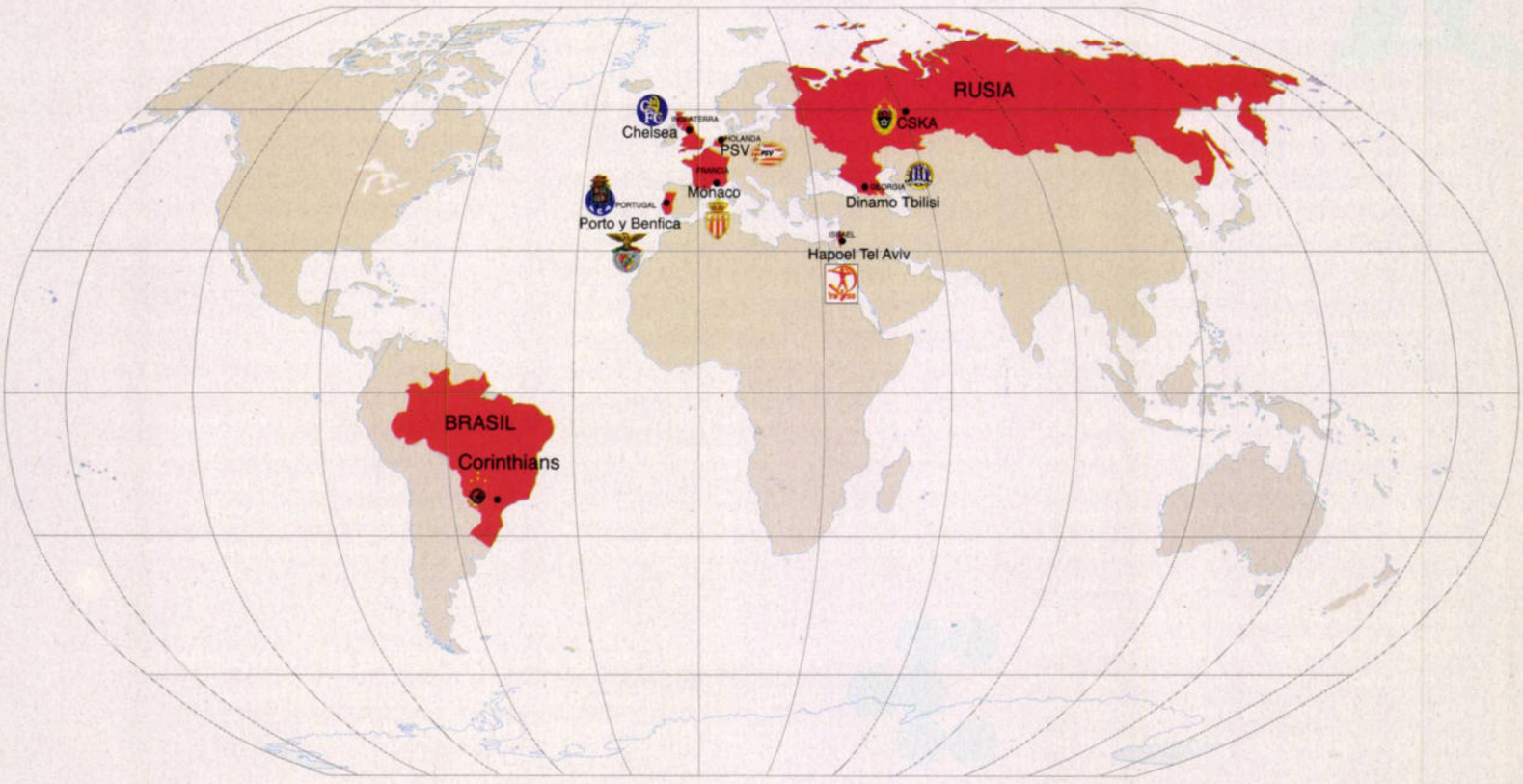
Este 'tío Gilito' de carne y hueso está obsesionado con hacer del Chelsea el mejor equipo del continente, pero sus delirios de grandeza no acaban en Stamford Bridge. La UEFA prohíbe a una misma persona, o grupo, tener más del 51% de más de un club que participe en la misma competición. Sin embargo, eso no supone ningún impedimento a los deseos megalómanos del magnate ruso, que ha lanzado sus redes sobre otros equipos actuando desde la sombra (compra de acciones por terceras personas, operaciones de patrocinio, etc...). En julio de 2004 decidió entrar en el CSKA de Moscú, harto de escuchar las críticas del presidente de la Federación rusa que le acusaba de no gastarse el dinero en clubs nacionales. Oficialmente no es el dueño, pero patrocina al equipo, a través de Sibneft, con la jugosa cantidad de 14 millones anuales.

Con esta inyección económica, los moscovitas empezaron a contratar a jugadores portugueses, argentinos y brasileños, siempre ayudados por intermediarios muy conocedores del ambiente del fútbol y de los movimientos financieros. En pocos meses, Abramovich logró su cometido y la revista rusa *Prosport* lo calificó como la persona mas influyente del fútbol nacional. Un año después, el CSKA conquistaba la Copa de la UEFA, el primer título continental para su país. Curiosamente, Chelsea y CSKA se vieron emparejados en el mismo

Pinto da Costa, presidente del Porto, acusa al Chelsea de perder frente al Mónaco para no entorpecer la compra del club monegasco por parte de Abramovich

MUNDO ABRAMOVICH

Las redes deportivo-financieras del millonario eslavo están creciendo a pasos agigantados. El amo del Chelsea posee intereses, directa o indirectamente, en nueve clubs de ocho países divididos en tres continentes. La cuenta del magnate ruso parece no conocer límites y ni las autoridades deportivas ni las institucionales han objetado, hasta la fecha, ningún pero a su expansión.



grupo de la Liga de Campeones, lo que, en opinión de muchos, desvirtuaba la competición. La UEFA estudió el caso y no encontró indicios que apuntaran a que el ruso controlara ambos equipos. Además, los londinenses se impusieron en los dos encuentros ahuyentando de este modo cualquier fantasma.

Precisamente, sobre este conflicto de intereses habla Jorge Pinto da Costa, presidente del Porto, en su biografía. En ella afirma que el Chelsea se dejó ganar la temporada pasada en las semifinales de la Liga de Campeones ante el Mónaco para no encontrarse en la final con el Porto de José Mourinho, al que ya tenía atado en aquel momento, y para favorecer las negociaciones con las que Abramovich pretendía comprar el club monegasco. Y es que por aquel momento, Jean Luis Campora, presidente del Mónaco, estaba dispuesto a aceptar la oferta del poderoso millonario eslavo. Sólo las dudas de la familia Grimaldi frenaron la operación. En la actualidad, Abramovich no es dueño de la entidad, pero ejerce un importante control en la sombra.

Y es que Abramovich sólo da la cara en el palco de Stamford Bridge, pero sus tentáculos se han vuelto cada vez más alargados. Mourinho llegó al Chelsea gracias a la mediación del influyente representante luso Jorge Mendes, a través del cual Roman también se acercó al fútbol portugués hasta el punto de estar metido, por distintas operaciones financieras, en el Benfica (compra de acciones por terceras personas) y el Porto. De hecho, el club de Drãgao dejó entrar en su accionariado al fondo de inversiones GSI (Global Sports Investments), manejado por el ruso, como compensación por los traspasos de Mourinho, Ricardo Carvalho y Paulo Ferreira. En el futuro, podría entrar también en el Boavista. El segundo club de Porto planea realizar una ampliación de capital para finales de año y el MSI pasaría a ser el segundo máximo accionista con un 20%.

Del mismo modo, tras los traspasos de Kezman y Robben en el pasado verano, el ruso llegó a un acuerdo con el PSV Eindhoven para que el club holandés sea el destino donde probar jóvenes jugadores europeos y asiáticos. La relación con el PSV es tan grande que su jefe de ojeadores, Piet de Visser, no oculta que es uno de los asesores futbolísticos de Abramovich.

En Europa, su revólver acaba de grabar una última muesca. 14 millones de euros han zanjado la deuda del Hapoel Tel Aviv. La operación la hizo a través de Pini Zahivi, agente de David Beckham, que ya había intentado convencerle anteriormente para que adquiriera el Maccabi.

¿PODRÍA DESEMBARCAR EN ESPAÑA?

El entramado orquestrado por Roman Abramovich aún no ha "amenzado" a ningún club nacional, pero es posible que no tarde en hacerlo. El primer intento incumbió al Compostela, por el que llegaron a ofrecer 4 millones de euros (tenia una deuda de dos) a través de otra de sus empresas, la SGPS. Sin embargo, los problemas judiciales del club frustraron la operación. Ahora, el rumor sobrevuela Riazor. El club deportivista, controlado por pequeños accionistas, ve como ahora Augusto César Lendoiro les propone realizar una ampliación de capital. Demasiada coincidencia para quienes son ases en el manejo de la compra-venta de acciones.

ADB

¿Serán los 'petrodólares' de Abramovich la solución a los graves problemas económicos deportivistas?

Líder de un grupo

Obviamente, en el manejo de este entramado futbolístico-comercial, Abramovich no está solo. Él es la cabeza visible de un grupo de unas 25 personas que controlan la friolera de 85 billones de euros. Entre ellos, Boris Berezovsky, enemigo irreconciliable de Vladimir Putin que vive exiliado de su país; el georgiano Badri Parkatasishvili, mano derecha de Berezovsky y actual presidente del Dinamo Tbilisi; o Mikhail Khoidorovsky, que quiso comprar el Manchester United antes de Malcom Glazer. Otro figura clave del grupo es el iráni Kia Joorbachian. A sus 31 años, este empresario, vinculado en anteriores negocios a Berezovsky y Parkatasishvili y que tiene hasta cinco nacionalidades distintas, es la cabeza visible de MSI (Media Sports Investments), el fondo de inversiones que entró a controlar el Corinthians en agosto del año pasado y que revolucionó el mercado americano tras cerrar los traspasos de los argentinos Carlos Tévez y Javier Mascherano por 18 y 15 millones de euros respectivamente.

Oficialmente, Joorbachian niega tener relación con Abramovich o Berezovsky, pero son muchos los que opinan que la llegada de Tévez o Mascherano a São Paulo es un puente hacia su futura marcha a Stamford Bridge. Eso se puede pensar después de ver los numerosos casos de movimientos de jugadores entre algunos de los clubs que forman parte del universo Abramovich: Carlos Alberto (Corinthians vía Oporto), Roger (Corinthians vía Benfica), Vagner Love (Corinthians via CSKA Moscú)

Por Daniel Bracun

lucarelli

"No fue fácil llegar a donde ahora estoy"

EL ARIETE DEL LIVORNO, 'CAPOCANNONIERE' DE LA TEMPORADA PASADA CON 24 DIANAS, VIVE SU MEJOR MOMENTO PROFESIONAL. A SUS 29 AÑOS, AÚN NO HA OLVIDADO SU PASO POR MESTALLA Y SUEÑA CON VOLVER A UN GRANDE.

-*Missione compiuta*, así calificaba la web del Livorno la pasada campaña del equipo...

-La temporada fue fantástica. Subimos el año anterior y no tuvimos demasiados obstáculos para mantener la categoría, lo que es un hito para un club tan pequeño. Ojalá la próxima campaña sea igual de buena.

-Usted acabó marcando 24 goles y se convirtió en el *capocannoniere* de la *Serie A*. Todo un orgullo, ¿no?

-Sí, no fue nada fácil. Tuve que luchar duro contra otros delanteros nacionales como Montella y Gilardino. Fue curioso ver cómo los que estábamos luchando por ese trofeo jugábamos en equipos que sufrían por no perder la categoría.

-Tras su espléndido año no le habrán faltado las proposiciones...

-Livorno es la ciudad donde nací, le debía un favor y he cumplido con mi deber. Ahora veremos lo que pasa. El club escuchará las ofertas que puedan venir y verá si les satisface. Estoy muy a gusto aquí, aunque es obvio que mi deseo es jugar en un equipo más grande. Quiero demostrar que valgo para cosas más importantes.

> "En Valencia, se me presentó la oportunidad de vivir el clima de un equipo grande. Sin embargo, no me acompañó la suerte y me lesioné"

-En su trayectoria ha tenido que cambiar hasta ocho veces de club. A parte del nombre, parece que también comparte espíritu de trotamundos con el nuevo ariete rossonero...

-La comparación no está nada mal, pero hay que tener en cuenta que 'Bobo' siempre formó parte de grandes equipos. En cambio, yo he tenido que ganarme la vida atravesando un camino mucho más complicado y difícil. De hecho, me he pasado media vida jugando en categorías por debajo de la Primera División. No fue fácil llegar al momento por el que estoy pasando ahora. Sin trabajo y fe nunca lo habría logrado.

-Sin embargo, usted también protagonizó un traspaso al extranjero. Fue en la temporada 98-99 cuado le fichó el Valencia de Claudio Ranieri.

-Se me presentó la oportunidad de vivir el clima de un equipo grande. Sin embargo, no me acompañó la suerte necesaria para poder triunfar. Tuve la desgracia de lesionarme de gravedad (ligamentos cruzados) y me perdí siete meses.

-Le queda el consuelo de haber ganado el único título de su carrera...

-Es cierto. Conquistamos la Copa del Rey y fue celebrada con mucha alegría por la afición después de varios años de sequía. No jugué mucho por la lesión, pero me siento partícipe de aquel triunfo. Sin duda, es un bonito recuerdo, junto a la gente que conocí, de mi corta etapa en España.

-¿Cómo fue trabajar con Ranieri?

-No sé muy bien lo que le pasó para que su segunda etapa en el Valencia no fuera tan buena. En mi época existía un grupo de jugadores muy sólido y con muchas ganas de trabajar. Todos encajaban muy bien en los esquemas del entrenador. Quizás, la temporada pasada no tuvo a tantos futbolistas de su gusto, pero Ranieri sigue siendo un gran entrenador.

-¿Cómo es que Fiore, Di Vaio y Corradi

AFP

UN FUTBOLISTA COMPROMETIDO

Lucarelli nunca ha ocultado sus tendencias comunistas y su gesto al celebrar los goles, puño cerrado en alto, da fe de ello. Solidario con su club, del que se declara un seguidor más, se rebela contra la riqueza y el excesivo lujo que rodean al fútbol. *Teneveti il miliardo* (Quedaos con los mil millones), así se llama su biografía.

FICHA

CRISTIANO LUCARELLI

Nació el 4 de octubre de 1975 en Livorno (Italia).
Peso: 72 kg. **Altura:** 1,81 m. **Posición:** Delantero.

Temps.	Equipo	PJ	G
93-94	Perugia (C)	2	0
94-95	Perugia (B)	5	0
95-96	Cosenza (B)	32	15
96-97	Padova (B)	34	14
97-98	Atalanta	26	5
98-99	Valencia	13	1
99-00	Lecce	30	15
00-01	Lecce	29	12
01-02	Torino	30	9
02-03	Torino	26	1
03-04	Livorno (B)	41	29
04-05	Livorno	35	24

Partidos y goles en Liga www.soccerassociation.com

tampoco han dado la talla en Mestalla?

-Es difícil dar una explicación adecuada. Todos son grandes jugadores y puede que hayan acusado el cambio.

-¿Y qué nos dice de Amedeo Carboni?

-Es una gran persona y un excelente profesional. Me alegro de que aún pueda seguir jugando a su edad. Su ejemplo sirve para demostrar que el cuidado del cuerpo es básico. Importa el estado de forma, no la edad.

-¿Sigue de cerca la Liga?

-Personalmente, me sigue atrayendo mucho el campeonato español. Existe mayor libertad en el juego y los partidos no son, ni de cerca, tan duros como los del *Calcio*.

-Marcello Lippi no ha obviado su buen rendimiento y este verano le llevó a una gira con la selección italiana B por Estados Unidos. ¿Sueña con la absoluta?

-Obviamente está en mi cabeza y espero que se cumpla algun día. Hace cuatro años, estuve en los Juegos Olímpicos de Sydney y me gustaría volver a vestir de *azzurro*.

-En el Torino se autoimpuso un castigo de 10.350 euros. ¿Por qué lo hizo?

-Fallé un gol clarísimo en San Siro ante el Milan y decidí castigarme con ese dinero para donarlo a UNICEF. Estoy muy feliz por lo que hice. Ahora pienso en encontrar una nueva causa para volver a hacer algo así

BUNDESLIGA

Todos contra el Bayern

UNA VEZ MÁS, EL CLUB MUNIQUÉS PARTE CON EL CARTEL DE CLARO FAVORITO SOBRE EL PECHO. A SCHALKE 04, WERDER BREMEN Y STUTTGART SÓLO LES RESTARÁ, A PRIORI, REPARTIRSE LOS PAPELES DE POSIBLES SORPRESAS.

Por Aitor Lagunas

Bayern de Múnich y Borussia Moenchengladbach se verán las caras el próximo 5 de agosto para cortar la cinta inaugural de una nueva edición de la *Bundesliga*. El futurista Arena Allianz -que desde el pasado junio hace las veces de hogar del Bayern- dará el pistoletazo de salida a una temporada futbolística apasionante que contará con la disputa de la Copa del Mundo como colofón.

El conjunto bávaro ocupa, un año más, la posición más privilegiada de la parrilla de salida y tanto las mentes de los aficionados como los bolsillos de los apostantes parecen destilar una misma idea: que nadie en Alemania podrá equiparar las fuerzas de la entidad muniquesa. En una reciente encuesta, los lectores de la revista deportiva *Kicker* eligieron, con un 20% de los votos, al Schalke 04 como el equipo con más argumentos para discutirle el trono al Bayern. El Werder Bremen -campeón liguero en 2004-, el Borussia Dortmund y el Stuttgart, aparecen en el sondeo como los otros tres cuadros más competitivos a juicio de los 30.000 participantes. Sin embargo, la respuesta que encontró mayor número de adeptos (30%) fue la de que ningún club podrá hacerle sombra al colectivo preparado por Felix Magath.

Con las incorporaciones del francés Valerien Ismael, el iraní Ali Karimi y Philipp Lahm, el Bayern ha compensado la no renovación de los contratos de varios veteranos como Kuffour, Zickler o Linke, todos ellos campeones de la *Champions* en 2001. Con una plantilla algo más corta y joven, el Bayern aspira a reeditar su éxito de la pasada campaña cuando tras enderezar el rumbo después de un titubeante inicio fue capaz de añadir el doblete doméstico a su nutrido palmarés.

Michael Ballack, a pesar de sus desencuen-

FICHAJES Y ASPIRANTES AL TÍTULO

Bayern Múnich	Ali Karimi (Al-Ahly Dubai), Lahm (VfB Stuttgart), Ismael (Bremen)
Hertha Berlín	Cairo (Friburgo), Ndubisi Okoronkwo, Stuhr-Ellegaard (Manchester City), Mladenov (Karlsruhe)
Arminia Bielefeld	Korzynietz (Mönchengladbach), Krupnikovic (Hannover 96), Westermann (Greuther Fürth), Zuma (FC Copenhage), Schwegler (Lucerna), Formann, Kobylik (Sigma Olomouc)
Werder Bremen	Van Damme (Southampton), Wiese (Kaiserslautern), Vranjes(Stuttgart), Owomoyela (Arminia), Andreasen (Aarhus), Frings (Bayern), Zidan (Midtjylland), Lagerblom (Nuremburgo)
Bor. Dortmund	Degen (Basilea), Buckley (Bielefeld), Smolarek (Feyenoord), Meyer (Ahlen), Gentenaar (Nimega), Sahin
MSV Duisburgo	Willi (Friburgo), Michalke (Aquisgrán), Rietpietsch (Oberhausen), Hausweiler (Mönchengladbach), Möhrle y Tjikuzu (Rostock), Poggenborg (Münster), Biliskov (Wolfsburgo)
Eintracht Frankfurt	Huggel (Basilea), Rehmer (Hertha), Jones (Bayer Leverkusen), Preuß (Bochum), Copado (Unterhaching), Spycher (Grashopper), Stroh-Engel (Waldgirmes)
Hamburgo	Demel (Dortmund), Van der Vaart (Ajax), Hleb (Grasshopper), Ziebig (Dresde), Ledesma (River Plate), Karl (Fürth), Atouba (Tottenham)
Hannover 96	Brdaric (Wolfsburgo), Hashemian (Bayern), Balitsch (Maguncia), Delura (Schalke), Sousa (deGraafschap), Idrissou (Caen), Yankov
Kaiserslautern	Skela (Bielefeld), Bellinghausen (Düsseldorf), Reuter (Saarbrücken), Damm, Sanogo (Al Ain)
Colonia	Szabics (Stuttgart), Grammozis (Kaiserslautern), Matip (Bochum), Helmes (Siegen), Schlicke (Hamburgo), Madsen (Hamburgo)
Bayer Leverkusen	Barnetta (Hannover 96), Rolfes (Aquisgrán), Tadic (Osijek), Athirson, Madouni (Dortmund), Röttger (Nachwuchs)
FSV Maguncia	Ruman (Greuther Fürth), Addo (Dortmund), Pekovic (Eintracht Trier), Geißler (Wacker), Sela (Fortuna Colonia)
Bor. M'gladbach	Gaede (Essen), Dos Santos (Académica Coimbra), Bögelund (PSV), Oude Kamphuis (Schalke), Helveg (Norwich City)
Nuremburgo	Langerbein (Duisburgo), Lagerblom (Werder Bremen)
Schalke 04	Ernst (Werder Bremen), Bajramovic (Friburgo), Kuranyi (Stuttgart), Neuer y Bungert (Nachwuchs)
Stuttgart	Hitzlsperger (Aston Villa), Magnin (Werder Bremen), Bierofka (Leverkusen), Jon Dahl Tomasson (Milan AC), Gronkjaer (Atlético)
Wolfsburgo	Van der Heyden (Brujas), Langkamp (Bielefeld)

El fichaje más sonado del verano en Alemania llegó de la mano del internacional Kevin Kuranyi: 6'9 millones de euros pagó el Schalke por su tránsfer.

EMPICS

El Stuttgart ha dispuesto un competitivo plantel a las órdenes de Trapattoni. La faceta goleadora correrá de cuenta del ex milanista Tomasson.

tros con el técnico Magath, ejercerá un año más de referente para sus compañeros. Su relación contractual con el club concluye el próximo mes de junio y todo indica que a partir de ese momento su carrera afrontará nuevos retos en el extranjero (tal vez en España). Para Ballack, la 2005-06 supondrá una *Bundesliga* motivante: el Mundial y un más que posible cambio de aires le aguardan a su conclusión. El Bayern, empero, tratará de convencerle por todos los medios a su alcance: **"Es el mejor jugador de Alemania y tiene que quedarse"**, ha declarado el presidente honorífico de la institución, Franz Beckenbauer.

Entre los jóvenes despunta Lahm, uno de los laterales zurdos más prometedores del panorama europeo. Formado en Múnich, su cesión de dos años al Stuttgart le ha fogueado en la alta competición. Por su parte, el medio Deisler constituye una incógnita. Los tratamientos psiquiátricos -así como su reciente paternidad- parecen haber borrado las huellas de la depresión que llegó a condicionar su futuro como jugador de elite. Y, como centrocampista ofensivo, Schwensteiger se erige en una de las joyas germanas más valiosas cara al futuro.

Aspirantes a dar la campanada

Entre el pelotón perseguidor se distinguen con nitidez las camisetas azul y verde de Schalke y Werder. Los primeros rozaron la sorpresa manteniéndose líderes de la liga hasta bien entrada la segunda vuelta (jornada 25), pero se deshincharon en el sprint final, superados por el Bayern. La historia se repetiría en Copa: fueron los hombres de Magath quienes dejaron a los 'knappen' con la miel en los labios en la final de la *DFB Pokal*. La principal novedad del Schalke ha adoptado formas de delantero: Ailton, el goleador brasileño fichado a golpe de talonario el año pasado, ha aceptado la oferta del Besiktas turco. Su hueco lo llenará el fichaje más caro del verano, el ariete internacional germano Kevin Kuranyi.

En Bremen, la entidad campeona hace dos años mantiene una vanguardia competitiva (Klose-Klasnic) pero ha sufrido cambios en la zaga. Siete millones en fichajes tratarán de hacer olvidar la marcha del central galo Ismael al Bayern: los recién llegados son el central danés Leon Andreasen, el lateral Patrick Owomoyela y el medio Mohamed Zidan.

Un peldaño por debajo de estos dos clubs, pero con la ventaja que otorga el factor sorpresa, se encuentra el Stuttgart. La énesima aventura de Giovanni Trapattoni baraja un plantel equilibrado: un portero serio como Hildebrand -llamado a suceder a Kahn en la meta de Alemania-, una expeditiva pareja de centrales (Soldo-Babbel) flanqueada por un lateral de recorrido como Hinkel, el 'martillo' Hitzlsperberger en la medular y, en ataque, Cacau asistirá al recién llegado Jon Dahl Tomasson. Además, en los últimos días se cerró el fichaje del medio zurdo danés Jesper Gronkjaer, con problemas de aptación en el Atlético.

La UEFA será, en principio, el horizonte del Bayer Leverkusen de Verbatov y del Hamburgo del holandés Rafa van der Vaart

Cartas al director

Falsas promesas para Saviola

Recuerdo cuando llegó Laporta con todo un decálogo de buenas intenciones. Entre ellas figuraba la contención salarial y la inversión moderada en los fichajes. También incluía cerrar esa puerta de atrás, tan famosa en Can Barça, por la que salieron jugadores como Laudrup, Zubizarreta o Rivaldo. Hoy, dos años después, parece que ese cerrojo ha vuelto a abrirse, en esta ocasión, para Saviola. Javier llegó con la vitola de estrella. Venía de ganar el Mundial sub 20, coronándose como máximo goleador y mejor jugador del torneo y los elogios le llovían desde todos los lados. Sin embargo, le condenaron a la suplencia y a él jamás se le oyó una voz más alta que otra. El año pasado le cedieron al Mónaco con la promesa de repescarle este año y él aceptó sin una sola queja. A Saviola le engañaron. No le querían. Y a pesar de todo, él sigue sin buscar el conflicto, tratando de encontrar la mejor solución para él... ¡y para el club! Javier y la afición azulgrana, que tanto le quiere, no se merecen un trato así. 'El Conejo' es uno de esos jugadores que ya no quedan en el fútbol de hoy. Se merece ser feliz y triunfar allá donde vaya. Mucha suerte, pibe. Demuestra que se equivocaron.

Helena Gudzac
(correo electrónico)

El giro de Florentino

Me congratulo sobre el giro en las contrataciones que está tomando el señor Florentino Pérez; ¡por fin! Se da cuenta que lo de los galácticos está muy bien cara a la galería; por descontado al aficionado que buscamos el espectáculo, éste sin lugar a dudas lo dan las grandes estrellas pero igualmente cierto es que sin trabajadores no hay nada que hacer, en ésta línea tras las dos últimas temporadas donde la entidad blanca ha fracasado totalmente. Ahora ha dado un giro total en el tema de las contrataciones y ahora incorpora gente que trabaje para éstos. En definitiva, hacer equipo es lo que se necesita paga ganar títulos. Dar espectáculo está muy bien pero si al final no se gana nada lo que se consigue es echar la afición encima. La historia, además, la escriben los ganadores. Es decir, los títulos y no el buen juego. Si ambas cosas van unidas, mejor, es lo ideal. Pero en muchas ocasiones esto no ocurre si no se forma un equipo de grandes jugadores que vayan acompañados de obreros.

Sergio Gracia García
(Londres, Gran Bretaña)

Poca importancia del fútbol femenino

Hace pocas semanas empecé el trabajo de investigación de segundo de barchillerato, que se basa en los problemas de las mujeres para poder jugar a fútbol y el machismo en este mundo. He estado 'intentando' recopilar información de fútbol femenino y tengo unos problemas bárbaros para encontrarla. Por ahora, en la única revista que he encontrado algo es en esta. Algo que no puedo entender es que se de más importancia mediática a un futbolista que es mujer de tal famoso, que a una mujer que se deja la piel en los entrenamientos y en los partidos, y que tiene que trabajar aparte de jugar porque el fútbol femenino no da para vivir. Para que se le de más importancia y lanzar este deporte se necesita una ayuda de la prensa y de instituciones. Pido a los amantes de este bendito deporte que se acerquen a ver un partido entre mujeres u verán como se enganchan.

Joan Méndez
(correo electrónico)

Petrovmanía

Estoy encantado con el fichaje de Petrov. No tengo ninguna duda de que triunfará en el Calderón y nos dará grandes tardes de gloria a todos los atléticos. Su presentación fue apoteósica. Hacía tiempo que no veía a ningún futbolista recibido con tanto entusiasmo. Se ha hablado mucho de Kezman en los medios de comunicación, pero el fichaje estrella es el búlgaro. He visto algunas imágenes suyas del Wolfsburgo y de la selección. Me encanta. Además le veo como un tipo ambicioso, ya que habla de Champions, y en este club nuestro falta precisamente ambición. Eso sí, felicito al Atlético por sus negociaciones, que no han sido precisamente fáciles.

Antonio Recuero
(Coslada, Madrid)

La carta de la semana

El 'Fifo' Navarro y la humanidad de Bernabéu

A raíz de la publicación en el número 1550 del Retro sobre Joaquín Navarro Perona titulado "Navarro, el 'Fifo' de España", hemos recibido una carta desde Tarragona con varias observaciones muy interesantes. Su autor, Bartolomé Roca Quintana, compartió vestuario en el Nàstic con Alejandro Navarro, hermano del 'Fifo'. De entre sus amables apuntes, destacamos el siguiente, por revelador:

"Cuando el 'pequeño' Alejandro se fue del Nastic para irse al Badalona, se comentaba que Joaquín, al dejar el Real Madrid, instaló un negocio de cámaras frigoríficas en Gavà, compartido con un socio. Éste le estafó unos dos millones de pesetas (cantidad importante en aquella época) y se vio obligado a cerrar la empresa. Santiago Bernabéu, enterado, retribuyó esa cantidad a Joaquín, alegando que, un jugador de fútbol que había entregado tantos años de devoción al Real Madrid, no se merecía estar en la ruina. La anécdota no pudo confirmármela Alejandro. Desde que se marchó de Tarragona, no lo he vuelto a ver más".

Lo que Alejandro no le pudo confirmar, lo corrobora DB a todos sus lectores.

Don Balón no puede comprometerse a publicar todas las cartas recibidas. Asimismo se guarda el derecho de extractar o reducir los textos.

La liga de los sabios

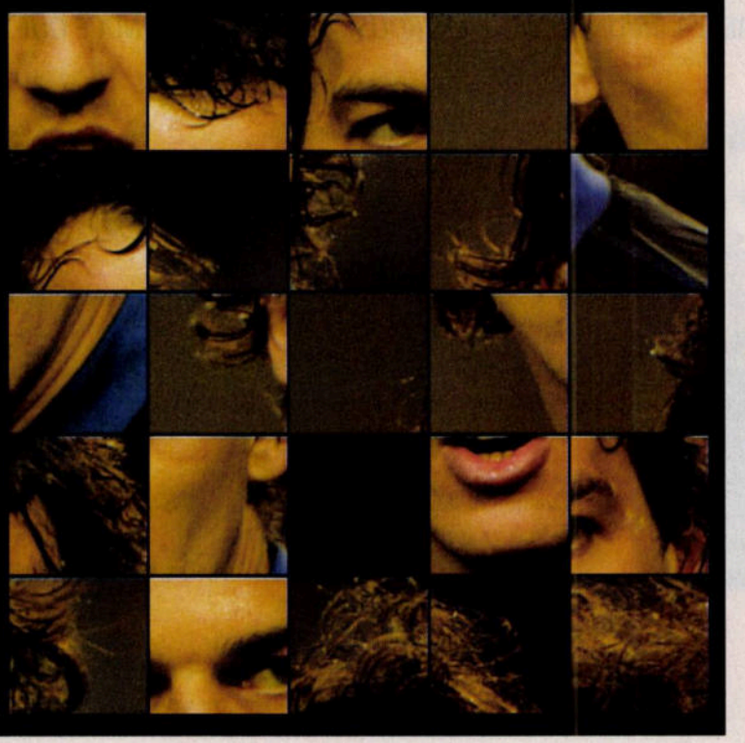
www.donbalon.com

La 'liga de los sabios' de Don Balón ya está en marcha. Demuestre que nadie sabe más de fútbol que usted y gane fantásticos premios mensuales y anuales. Todavía está a tiempo de participar. Entre en la web de nuestra revista y lea las bases del campeonato. ¡Anímese a participar!

Los ganadores mensuales conseguirán esta mochila Munich y una suscripción anual a Don Balón

¿QUIÉN ES?

Envíe un e-mail con la respuesta antes del 1 de agosto a concurso@donbalon.org y entrará en el sorteo de unas espinilleras de la marca Munich.



El ganador del número 1553 es SERGIO SÁNCHEZ TIRADO (GUADALAJARA)

La foto del lector

Equipo de fútbol sala. Arriba, de izquierda a derecha: Goncho (míster), Jabo, Paralotodo, Chuks, QQ y Tute. Abajo, en el mismo orden: El Kaisser, El Guaje, El Pibe, Pep y Aimar.

Si su fotografía aparece publicada la próxima semana, recibirá como premio un balón Naked de la marca Munich.

Mercadillo

VÍDEOS-DVD

➤ Vendo más de 800 partidos del At. Madrid y más material referente a este equipo. Escribir y os mandaré el catálogo gratuitamente. Daniel Mendez. Plaza Hispanidad B-2-3º-A. Puerto de Santa María 11500. Cádiz

REVISTAS-ÁLBUMS

➤ Compro extras, guías, suplementos o especiales de la liga italiana desde la temporada 1987-88 hasta la actualidad y de los Mundiales 1986, 1990, 1994 y las Eurocopas 1998 y 1992. Teléfono: 628610944

➤ Compro el Extra Don Balón Centenario del Barcelona y vídeo con su historia. Agustín García Ruiz. García Salazar-30, 7º ext. izq. 48003 Bilbao.

➤ Compro y cambio álbums de cromos de fútbol de los años 60, 70 y 80 de cualquier editorial. Busco álbums completos, semi-completos y cromos sueltos. También álbums extranjeros de fútbol y Olimpiadas. José María Partida. PLaza de los Luceros nº 6 - Puerta 6. 41019 Sevilla.

MATERIAL

➤ Compro todo tipo de cosas de los ex jugadores: Mijatovic, Francescoli, Van Basten, Scifo, Mathaus, Savicevic, Papin, Weah y los jugadores en activo Kaka, Henry, Cafú y Nedved. Teléfono: 628610944.

➤ Vendo camisetas nuevas, baratas: Raúl, Casillas, Figo, R. Costa, Deco, C. Ronaldo, Zidane, Henry, Vieri, Del Piero, Totti, Ballack, V. Nistelrooy, Beckham y Owen. Higinio Morandeira Campo. Avenida Salvador Madariaga, 33, 2 izq. 15008 La Coruña. Teléfono: 696082298.

➤ Vendo libro de los mejores jugadores de la historia del fútbol por 20 euros. David Alfonsín Gándara. C/Sayar-Gándara, 16. 36656 Caldas de Reis (Pontevedra).

➤ Vendo Extra Ligas Don Balón desde 1976. Todo Fútbol, Copas Europeas, Dinámicos años 50, libros, enciclopedias, álbums, etc. De toda Europa. Buenos precios. J. M. Jiménez Sánchez. C/ Ciudad Ayora N.5, Puerta 9. 41019 Sevilla.

COMPRAMOS. Carteles de partidos memorables, históricos y señalados, recientes o no. Interesados, facilitar precio orientativo a: **documentacion@donbalon.org** o a la dirección: **Avda. Diagonal 435 1º 2ª, 08036 Barcelona**

El cuestionario

Por José Miguel Muñoz

SERGIO RAMOS

"No he estado en una orgía, pero no me importaría"

DE LOS CAMPOS DE TIERRA A JUGAR EN PRIMERA EN POCO MÁS DE UN AÑO. CON 19 AÑOS RECIÉN CUMPLIDOS, LA FAMA NO SE LE HA SUBIDO A LA CABEZA. TRIUNFA COMO FUTBOLISTA AUNQUE RECONOCE QUE IBA PARA TORERO.

Sergio Ramos García
Camas (Sevilla)
19 años
1,83 m. / 73 kg.
Equipo: Sevilla
Puesto: Defensa

1. -¿Estado civil?
-Soltero, sin compromiso y muy tranquilo.

2. -¿Cuáles son sus estudios?
-Los he parado por el fútbol pero ahora voy a retomarlos.

3. -¿Los futbolistas cobran demasiado dinero?
-Si cobran eso es porque lo merecen y lo valen.

4.-¿Las selecciones autonómicas, deben jugar partidos internacionales?
-Lo más importante es la selección española, pero no está mal reunir de vez en cuando a jugadores de la misma Comunidad.

5. -¿De no ser futbolista, qué hubiera sido?
-Torero, me gustaba bastante.

6.-¿Rechazar una prima por ganar es de honrados o de tontos?
-De honrados.

7. -¿Cuál es su cantante, o grupo, favorito?
-Camarón.

8. -¿Cuál es su canción favorita?
-La banda sonora de Braveheart.

9. -¿Quiénes son su actor y actriz favoritos?
-Sandra Bullock y Mel Gibson.

10. -¿Qué película ha visto más veces y cuántas?
-Willow, 60 veces por lo menos.

11. -¿Cuál es el mejor libro que ha leído?
-El Perfume.

12. -¿Cuánto cuesta una caja de seis preservativos?
-No tengo ni idea, compro de más de seis (risas).

13. -¿Hamburguesa con o sin pepinillo?
-Sin pepinillo.

14. -¿Su mejor amigo en el mundo del fútbol?
-Albiol del Getafe, Silva del Eibar y Fernando Vega del Sevilla B.

15. -¿Cuál es su programa de televisión favorito?
-Cualquiera de fútbol.

16. -¿Cuál es su comida preferida?
-El pollo en salsa con patatas de mi madre.

17. -Una ciudad.
-Sevilla.

18. -¿Cuándo lloró por última vez?
-No soy de llorar, soy durillo. Cuando falleció mi abuelo.

19. -¿Qué lugar del mundo le gustaría visitar?
-Buenos Aires.

20. -¿Cuál es su último coche?
-Un Golf.

21.-Complete la frase: después de hacer el amor...
-A descansar.

22. -¿Se liga más siendo futbolista?
-Sí, se aprovecha.

23.-¿Cuál es la mujer más sexy, al margen de la suya?
-Beyonce.

24. -Para usted, en el acto sexual, ¿es imprescindible el amor?
-Tal como está el mundo se practica más el sexo sin amor.

25. -¿Se rinde más en el campo después de haber practicado sexo?
-Es indiferente, se rinde igual.

26. -A priori, ¿perdonaría un acto de infidelidad pasajero?
-No soy muy rencoroso.

27. -¿Cómo mata el tiempo en las concentraciones?
-Descansando y jugando a la PlayStation.

28. -¿Qué opina de la pena de muerte?
-Depende de lo que haya hecho.

29.-¿Futbolísticamente, en qué ha mejorado en estos últimos años?
-En saber diferenciar cuándo tengo que hacer un regate y en la contundencia.

30. -¿Qué aprendió de sus padres?
-Todo pero sobre todo la humildad y la sencillez.

31. ¿Caridad o solidaridad?
-Solidaridad.

32.-¿Cuál ha sido el último capricho que se ha permitido?
-Comprarme ropa tanto para mí como para mi familia.

33. -¿Qué hace un futbolista por las tardes?
-Descansar.

34. -¿Cuándo cogió su última borrachera?
-No soy de beber, así que con cualquier cosa que me tome me emborracho (risas).

35. -¿Ha entrado alguna vez en un sex shop?
-Sí, claro.

KIKO HURTADO

36.-Acabe la frase: reconozco que me pongo borde cuando...

-Me dan una patada.

37. -¿Ha robado algo de un mini bar de algún hotel?

-Lo he cogido, pero después lo he pagado.

38. -¿Habría que legalizar a todos los inmigrantes?

-Son decisiones que tienen que tomar otras personas no yo.

39. -¿Qué ídolos tuvo usted?

-Schuster y Caniggia.

40.-¿Qué sobra en el fútbol español?

-La violencia.

41. -¿Duerme con calcetines?

-No.

42. ¿Qué intérprete le gusta más: Camela o Javi Cantero?

-Prefiero Camela.

43. -¿Tiene manías antes de salir al campo?

-Sí, siempre hago una cosa antes de salir al campo.

44. -¿Adónde suele ir de vacaciones?

-Donde sea pero con la familia y que sea tranquilo.

45. -Formule un deseo en voz alta...

-Ganar un título con mi equipo del alma que es el Sevilla.

46.-¿Su marca de ropa favorita?

-Nike.

47. -¿Ha estado alguna vez en una orgía?

-No, pero no me importaría.

48. -¿Ha sufrido el olor a pies en alguna habitación?

-Sí, en alguna que otra.

49. - Con el tiempo que ha pasado, ¿ha ganado o perdido dinero?

-Ni perdido ni ganado mucho, sólo lo normal.

50. - ¿Le gusta que vayan a verle al campo su pareja o sus padres?

-Sí, claro que me gusta.

LAS CINCO PERLAS

5

DE NO SER FUTBOLISTA, ¿QUÉ HUBIERA SIDO?

Torero.

7

¿CUÁL ES SU CANTANTE FAVORITO?

Camarón.

12

¿CUÁNTO CUESTA UNA CAJA DE SEIS PRESERVATIVOS?

No lo sé, compro de más de seis (risas).

34

¿CUÁNDO COGIÓ SU ÚLTIMA BORRACHERA?

Con cualquier cosa que beba me emborracho, no soy de beber.

39

¿SUS ÍDOLOS?

Schuster y Caniggia.

El Madrid revoluciona el mercado en un día

BAPTISTA Y ROBINHO, DOS DE UNA TACADA PARA EL MADRID DE LUXEMBURGO. SUS VECINOS DEL MANZANARES HAN ANIMADO TAMBIÉN EL MERCADO, YA QUE TRAS LOS FICHAJES DE KEZMAN, PETROV Y MAXI, GALLETTI ES LA ÚLTIMA BAZA.

CLUB	ALTAS	BAJAS
Alavés Entrenador: **Rafael Monfort**	Rafael Monfort **E**, Arthuro **A** (Racing), Jandro **C** (Celta), Wesley **C** (Penafiel), Mena **C** (Xerez), Juanito **D** (Málaga), Bernardo **P** (Huesca), Gnakpa **D** (Racing B) Poli, **D** (Mallorca), Racen **C** (Valence), Pellegrino **D** (Liverpool), Antchouet **A** (Os Belenenses) y Aloisi **A** (Osasuna)	Epitié **A** (Castellón), Juan Pablo **P** y Kiko **D** (Pol. Ejido)
Athletic Entrenador: **José L. Mendilibar**	Mendilibar **E** (Eibar) y Expósito **D** (Osasuna)	Del Horno **D** (Chelsea), Ezquerro **A** (Barcelona), Azkorra **A** (Numancia), Valverde **E** , César **A** y Óscar Vales **P**
Atlético Entrenador: **Carlos Bianchi**	Carlos Bianchi **E** (Boca Juniors), Kezman **A** (Chelsea), Maxi **A** (Espanyol), Valera **D** (Murcia), Martin Petrov **C** (Wolfsburgo) y Galletti **A** (Zaragoza)	Paunovic **A** (Getafe), Jorge Larena **C** (Celta), Javi Moreno **A** y Aguilera **D** (retirado), Nano **C** (Getafe), Richard Núñez **A** (Cruz Azul), Sosa **C** (Osasuna) y Gronkjaer **A** (Stuttgart)
Barcelona Entrenador: **Frank Rijkaard**	Ezquerro **A** (Athletic) y Van Bommel **C** (PSV)	Gerard **C** (Mónaco), Riquelme **C,** (Villarreal), Sergio García **A** (Zaragoza), Fernando Navarro **D** (Mallorca) y Albertini **C**
Betis Entrenador: **Serra Ferrer**	Edu **A** (Celta), Rivera **C** (Levante), Juanlu **C** (Numancia), Nano **D** (Getafe) y Xisco **A** (Valencia), Miguel Ángel **C** (Málaga)	Pablo Niño **C** (Numancia), Prats (Mallorca) **P** , Alfonso **A** , Ismael **A** (Xerez), Ito **C** (Espanyol), Tais **C** y Mingo **D**
Cádiz Entrenador: **Víctor Espárrago**	Marc Bertrán **D** (Espanyol), Iván Ania **C** (Gimnàstic), Miguel **P** (Ponferradina), Acuña **A** (Olimpia), Alexander Medina **A** (Nacional), Mario da Silva **D** (Recreativo), Estoyanoff **A** (Valencia), Bezares **A** (Sevilla), Limia **P** (Arsenal) y Berizzo **D** (Celta)	De Gomar **A** (R. Ferrol), Armada **A** (C. Murcia) y Dani Navarrete **M** (Hércules)
Celta Entrenador: **Fernando Vázquez**	Placente **D** (B. Leverkusen), José Enrique **D** (Valencia), Jorge Larena **C** (Atlético), Javi Guerrero **A** (Racing), Esteban **P** (Sevilla), Canobbio **C** (Valencia) Baiano **A** (Rentistas) y Javi Guerrero **C** (Racing)	Jandro **A** (Alavés), Berizzo **D** (Cádiz),Roger **D**, Sava **A**, Manolo **C** y Capucho **C**
Deportivo Entrenador: **Joaquín Caparrós**	Caparrós **E** (Sevilla), De Guzmán **C** (Hannover) y Juanma **D** (Racing)	Javier Irureta **E**, Fran **C** y Mauro Silva **C** (retirados)
Espanyol Entrenador: **Miguel Á. Lotina**	Eduardo Costa **C** (Olympique M.), Jofre **A** (Levante), **C** Albert Riera (Girondins), Ito **C** (Betis) y Zabaleta **C** (San Lorenzo)	Soldevilla **D** (Parma), Marc Bertrán **D** (Cádiz), Lemmens **P** Álex Fernández **C**, Amavisca **C** , Maxi **A** (Atlético), Raducanu **A**, Dani **A** e Ibarra **D** (Boca Juniors)
Getafe Entrenador: **Bernd Schuster**	Schuster **E** (Levante), Celestini **A** (Levante), Paunovic **A** (Atlético), Nano **C** (Atlético), Rebollo **P** (Sanse), Luis García **P** (Zaragoza), Calatayud **P** (Málaga), Güiza **A** (C. Murcia), Paredes **D** (Real Madrid B), Gavilán **C** y Redondo **D** (Valencia) y Matellán **D** (Schalke 04)	Quique S. Flores **E** (Valencia), Nano **D** (Betis), Korne **C** (Mallorca), Sánchez Broto **P**, Yanguas **D**, Asen **A**, Sánchez Broto **P** (Hércules) y Quique Medina **D**

Al margen de Galletti, último fichaje del ilusionante proyecto atlético, el fichaje más destacado de la semana es el de Pablo Zabaleta, capitán de la selección argentina, flamante campeona en el Mundial sub-20. El coste de la operación está cifrado en 3.350.000 euros, aunque el club no deberá gastarse nada porque el gasto corre a cargo de un grupo de inversores a título privado. Si el jugador es traspasado durante las dos próximos años, su antiguo club, San Lorenzo de Almagro, se embolsaría el 10% de la operación. En Osasuna, uruguayo por uruguayo. Sosa, cedido por el Atlético, intentará hacer olvidar a su compatriota Pablo García, algo que se presume muy difícil. El Villarreal sigue armando su proyecto con Tacchinardi (Juventus), que aportará experiencia el centro del campo. Berizzo deja el Celta y se va a otro recién ascendido, el Cádiz, con la intención de reforzar la zaga amarilla. Matellán firmó con el Getafe.

Zabaleta
Espanyol • Medio
Procedencia: San Lorenzo de Almagro •
Contrato hasta 2010 •

LOS 10 FICHAJES MÁS CAROS

	Jugador	Equipo	Traspaso
1.	Robinho	Madrid	24,5
2.	Baptista	Madrid	20
3.	David Villa	Valencia	10
4.	M. Petrov	Atlético	10
5.	Kezman	Atlético	10
6.	Riquelme	Villarreal	7
7.	Diogo	Real Madrid	6
8.	Pablo García	Real Madrid	4,5
9.	Eduardo Costa	Espanyol	4
10.	Maxi Rguez.	Atlético	4

cifras expresadas en millones de euros

CLUB	ALTAS	BAJAS
Málaga Entrenador: **Antonio Tapia**	Antonio Hidalgo **C** (Tenerife) y Nacho **C** (Levante), Chengue Morales **A** (Osasuna), Salva **A** (Valencia), 'Chengue' Morales **A** (Osasuna) y Pablo Couñago **A** (Ipswich Town)	Calatayud **P** (Getafe), Juanito **D** (Alavés), Amoroso **A** (Sao Paulo), Míchel **C** (Murcia), Baiano **A** (Rentistas), Iznata **D** y Wanchope **A** (Al-Gharrafa), Miguel Ángel **C** (Betis)
Mallorca Entrenador: **Héctor Cúper**	Peralta **C** (Instituto de Córdoba), Potenza **D** (Inter), Toni Prats **P** (Betis), Fernando Navarro **D** (Barcelona), Maciel **D** (Murcia) y Borja **C** (Real Madrid)	Poli **D** (Alavés), Carmona **C** (Valladolid), Marcos **C**, M. Á. Nadal **D** (retirados), Kome **A** (C. Murcia) e Iván Ramis **D** (Valladolid)
Osasuna Entrenador: **Javier Aguirre**	Ricardo **P** (Manchester Utd.), Mikel Arruabarrena **A** (Athletic B), Brit **A** (Salamanca), Romeo **A** (Mallorca) y Sosa **C** (At. Madrid)	Unai Expósito **D** (Athletic), Sanzol **P** (Albacete), Iván Rosado **A** , Pablo García **C** (Real Madrid), Aloisi **A** (Alavés), Chengue' Morales **A** (Málaga) y Jusué **D**
Racing Entrenador: **Manuel Preciado**	Stephane Dalmat **C** (Inter), Vitolo **C** (Tenerife), Marqués **D** (Atlético B), Pinillos **D** (Levante), Felipe Melo **C** (Mallorca) y Casquero **C** (Sevilla)	Juanma **D** (Deportivo), Torrado **C** (Cruz Azul), Regueiro **C** (Valencia), Mauro **P** (Bolton W.), Javi Guerrero **C** (Celta) y Benayoun **A** (West Ham)
R. Madrid Entrenador: **V. Luxemburgo**	Baptista **A** (Sevilla), Robinho **A** (Santos), Pablo García **C** (Osasuna) y Diogo **D** (River Plate)	César **P** (Zaragoza), Borja **C** (Mallorca), Solari **C** (Inter) y Celades **C**
R. Sociedad Entrenador: **José M. Amorrortu**	Garitano **C** (Eibar) y Cifuentes **D** (Eibar)	Westerveld **P**, Alkiza **C** y Karpin **C** (retirados), Arteta **C** (Everton), Mladenovic **A** (Glasgow)
Sevilla Entrenador: **Juande Ramos**	Juande Ramos **E**, Palop **P** (Valencia), Maresca **C** (Juventus) y Luis Fabiano **A** (Oporto)	Redondo **D** (Hércules), Joaquín Caparrós **E** (Deportivo), Marco Navas **C** (Pol. Ejido) y Redondo **C** (Valencia), Esteban **P** (Celta), Bezares **C** (Cádiz), Casquero **C** (Racing) y Dani Bautista **D** (Recreativo), Baptista **A** (R. Madrid)
Valencia Entrenador: **Quique S. Flores**	Quique S. Flores **E** (Getafe), Regueiro **C** (Racing), Villa **A** (Zaragoza), Kluivert **A** (Newcastle), Mora **P** (Levante), Edu **C** (Arsenal) **D** y Cerrajería **D** (Alicante)	Sissoko **C** (Liverpool), Canobbio **C** (Celta), Palop **P** (Sevilla), Xisco **A** (Betis), Salva **A** (Málaga), Gavilán **C** y Redondo **C** (Getafe) y Estoyanoff **A** (Cádiz), David Valle **P** (Hércules)
Villarreal Entrenador: **Manuel Pellegrini**	Riquelme **C** (Barcelona), Mariano Barbosa **P** (Banfield) Valencia **C** (Nacional Ecuador) y Tacchinardi **C** (Villarreal)	Reina **P** (Liverpool) y Tena **D** (Pol. Ejido)
Zaragoza Entrenador: **Víctor Muñoz**	César **P** (Real Madrid), Ewerthon **A** (Borussia Dortmund) y Sergio García **A** (Barcelona)	Villa **A** (Valencia), Soriano **D** (Almería), Luis García **P** (Getafe), Drulic **A** , Pirri **D** , Dorado **D** (Lleida), García Granero **C**, Lainez **P** (retirado) y Galletti **A** (Zaragoza)

P: Portero D: Defensa C: Centrocampista A: Atacante

Prensa, radio y TV Por Anthony Houses

radio

lunes 25

SOSPECHOSOS Y BISEXUALES

Pablo García ayudó a la sequía mediática veraniega. Dio tema de conversación en El Larguero y al diario As le salvó la portada, después de que el Madrid perdiese por 3-0 en Japón. El uruguayo entró al trapo de unas declaraciones de Pablo Alfaro y le acabaron sacando que **"el defensa del Sevilla habla tanto de mí que igual es bisexual y le gusto"**. Le preguntaron a Pablo García si ahora en el Madrid se sentía protegido para hacer más faltas. **"¿Más faltas? He repartido tanto, que más ya no se puede repartir"**, certificó.

La amenaza terrorista alcanzó al Barça en su 'stage' en Dinamarca. Tres turistas de rasgos árabes aparecieron por el hotel para pedir habitación, levantaron sospechas y acabaron pasando la noche en el cuartelillo.

Tres turistas árabes fueron al hotel del Barça para pedir habitación y acabaron en la cárcel

martes 26

GIRA EL MUNDO GIRA

La gira 'galáctica' del Madrid exasperó a los jugadores que acabaron hasta el gorro de los viajes y del agobio de la gente. Mejor se lo pasaron los enviados de la Ser, quienes capitaneados por María Bretones se lanzaron a descubrir la noche asiática. El irse de juerga se tornó por antena **"en el conocimiento de la cultura japonesa"**. Y algunos se empeñaron en profundizar tanto en este saber **"que tuvieron que sacarles por las orejas de algunos garitos"**. La seducción de las mujeres japonesas hizo estragos, aunque María asegurase que **"son poquita cosa"**. Dejar el pabellón alto preocupó al director Relaño de As , quien comentó en El Larguero que el Madrid en estas giras **"recauda y pierde estima"**. Un Relaño indignado, porque **"el prestigio no se regala"**, se remotó a los tiempos de Santiago Bernabéu, **"aquellas sí que eran giras"**. El periodista recordó que iban para ganar y que los jugadores cobraban primas por victoria, que se doblaban según los goles que marcaban.

Los jugadores acabaron hasta el gorro y ciertos periodistas preocupados por el prestigio blanco

miércoles 27

AL SOCIO SÍ SE PUEDE ENGAÑAR

En el Mirador del Deporte de Punto Radio se ocuparon de la directiva del Barcelona y sus gestiones, información que siempre tiene su público. Comenzaron con Rustu, **"ese fichaje estrella de Laporta con una ficha altísima y que ha acabado devaluado"**. El portero turco volverá a ir cedido al Fenerbahce, pagando el Barça la mitad de su ficha. Tema muy socorrido igualmente es el de la publicidad china de las camisetas. Para lanzar preguntas políticamente incorrectas contaron con la presencia del ex candidato a la presidencia azulgrana Jordi Medina: **"¿Hay transparencia? No y están engañando al socio, porque la imagen que dan es terrible"**. Entre las críticas, apareció que aún no se había empezado a pagar **"el carísimo fichaje de Eto'o"** y que sobre la deuda histórica heredada no se dice ni mu, **"no hay aspiradora, nadie levanta alfombras y a esto le llamó yo engañar o confundir al socio"**.

Rustu volverá a ir cedido al Fenerbahce, pagando el Barça la mitad de su ficha

tele

SEQUÍA DE EMOCIONES

Entramos en una temporada yerma en cuanto al fútbol televisado o la información relativa al deporte rey. Las retransmisiones de la gira 'galáctica' por Asia de Telemadrid eran un termómetro eficaz para comprobar que el interés deportivo acaba degenerando en interés empresarial. Resultan más divertidas las imágenes de los jugadores desatando ríos de histeria en los aeropuertos del Lejano Oriente (que se traduce en la venta de más camisetas) que verlos sobre el terreno de juego. Los comentaristas de la televisión autonómica no podían fingir. Hasta cantaban gol con una pasmosa serenidad mientras en la pantalla aparecía sobreimpresionada la palabra "Goal". En el estadio, muchos de los letreros publicitarios estaban en nuestro alfabeto y los jugadores nipones empezaban a emular el aspecto de 'hombres-anuncio'.

Charanga y pandereta. Menos publicitario resultó el 'bolo' que enfrentó al Espanyol contra el Toulouse de la Primera División francesa. El duelo se dirimió en Perpignan y a la hora de prevista del inicio estaban todos menos... los trencillas. Se tuvo que improvisar el trío arbitral con asistentes del Toulouse, uno de cuales sobrepasaba con creces los 100 kilos... en canal.

Semana del 25 al 31 de julio. Las giras se calibran por los euros que se han recaudado. La parte económica empieza a cobrar interés también en estas fechas con las asambleas para mostrarnos unos números perfectamente peinados... y maquillados.

jueves **28**

SE LE CAYERON LOS 'POINTS'

"Si un señor empieza a marear con números y asegura que todo está muy bien y perfecto, pues te lo crees", aseguraba el periodista de la Cope. La exposición en 'Power Point' de los números del Barça a cargo del vicepresidente económico Soriano corría plácidamente con beneficios, superávits y demás hasta que un tribulete preguntó si es cierto que el abogado que lleva el tema de la venta de los terrenos de Can Rigalt es colega de Laporta. Hubo un momento de descon-

"El abogado contratado para la venta de Can Rigalt es amigo de Laporta" (Punto Radio)

cierto y nerviosismo. La cuestión descolocó a Soriano, cayéndosele los 'points' al suelo. Entonces los periodistas empezaron de veras a aguzar los oídos. El asesor Palau comparte despacho con Laporta, es amigo personal del presidente y entre los más 300 letrados de Barcelona el más preparado para la venta de Can Rigalt es precisamente Palau, a quien se le contrató con altos emolumentos. La incómoda cuestión hizo que a Soriano se le torciese el alto índice que empuñaba con la presentación y es que un mal día lo tiene cualquiera.

En uno de los 'bolos' veraniegos que disputó el Espanyol contra el Toulouse hubo un trío arbitral improvisado con sobrepeso más que evidente.

prensa

"Me vuelves loca", Placente

Elizabeth Maciel, novia del nuevo jugador del Celta, es conocida en el mundillo de la farándula argentina como cantante erótica. Suyas son piezas como 'Me vuelves loca' o 'Sexo' y no descarta hacer pinitos "en el cine porno", declaró.

El último fichaje de Florentino es actor

Alessandro Nivola no es 'galáctico', es simplemente una estrella... del celuloide. Alessandro protagonizará la película 'Goal' y para imbuirse del papel ha compartido cama, mesa y rondo con los jugadores del Madrid.

'Payaso' Soriano

Que el vicepresidente económico del Barça se coloque una nariz de payaso no es habitual, aunque en verano se relajen las formas. El buen humor es imprescindible, pero bajo este aspecto no es de extrañar que en la próxima asamblea del Barcelona se abra con un "¿Cómo están ustedessss?".

Cada pastor con su 'rebaño'

Comparaciones odiosas en esta fotografía que publicó el diario As de estos dos entrenadores y sus pupilos. Ambos 'pastores' deben vigilar atentamente que su 'rebaño' no se descarríe.

Por Just Fontaine
Máximo goleador de los Mundiales

Año mundial: ¿Quién cuida mejor su selección?

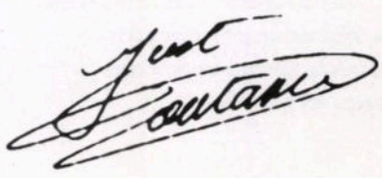
Ya ha empezado la temporada 2005-2006 en Francia. El Olympique de Lyon se llevó el primer trofeo oficial, frente al Auxerre, le *Trophée des Champions*, que corresponde a la Supercopa. Y también ha empezado ya el campeonato de la Ligue 1, cuando en España aun faltan cuatro semanas para que comience a rodar la pelota de la Liga. El equipo de Francia no tiene todavía la calificación asegurada para el Mundial de Alemania, pues está cuarta en su grupo detrás de Irlanda y Suiza, a donde tendrá que desplazarse para intentar ganar y clasificarse, en Septiembre y Octubre. Pero de todas formas, el calendario francés fue cuidado y elaborado pensando, en todo momento, en la selección, dándole el máximo de facilidades para la cita mundialista. En Francia siempre se le ha dado mucha importancia a los *bleus*. Parece que en España no se cuida tanto la selección a la hora de concebir las competiciones o los calendarios, en particular en 'el Año Mundial'. Francia terminará *le championnat* el 13 de mayo 2006 y España cuatro semanas antes de la inauguración del Mundial, el 9 de junio. Los dos campeonatos tienen 38 jornadas. Es decir, que España empezando un mes más tarde que Francia tendrá que concentrar todo en un poco más de ocho meses maratonianos. Un mes menos que en Francia. También observamos que la Copa del Rey tiene muchas eliminatorias a doble partido, cuando en Francia o en Inglaterra siempre se juega a choque único, en casa del club de categoría inferior, o según el sorteo, en caso de igualdad de rango.

FLASH PRESS

El calendario francés fue cuidado y elaborado pensando, en todo momento, en la selección, dándole el máximo de facilidades para lograr la clasificación al Mundial; parece que en España no se cuida tanto a la selección

Es verdad que en Francia, otros calendarios influyen en la preparación de los jugadores seleccionados, en particular el inglés o el italiano para jugadores como Henry o Trezeguet, últimos buques insigne de la brillante generación *bleu*, Campeona del Mundo y de Europa. Pero ahora la mayoría de los internacionales franceses juegan en Francia. Y es el caso para España, donde la inmensa mayoría de sus internacionales juegan en la Liga. Es una razón y una facilidad más para intentar cuidar los calendarios y adaptar las competiciones. Habría sido conveniente que se piense más en la selección en esta temporada 2005-2006. Por ejemplo, se habrían podido reducir los partidos de Copa al estilo inglés o francés, con encuentros únicos desde el principio.

Los campeonatos se tendrían que reducir a 18 clubs en vez de los 20 que casi todos los países presentan hoy en día. Hay una excepción: Alemania, el único gran campeonato con sólo 18 clubs. Y la mayoría de sus jugadores juegan en Alemania, así que estarán protegidos y cuidados para 'su Mundial'. Además, el campeonato germano, que empieza esta semana, tiene un descanso invernal muy largo, de más de un mes. La Copa de Alemania se juega siempre a partido único. ¿Adivinan quién es el otro gran favorito del Mundial 2006 aparte del eterno Brasil? No se lo digo, pero les doy pistas. Ya sabemos que el país organizador está siempre entre los favoritos, cuando su nivel de fútbol es bueno. Pero el 'otro' favorito seguramente será un país que tiene el calendario más adaptado a un 'Año Mundial', con menos clubs, con menos partidos, con una tregua invernal larga y con su Copa a partidos únicos



DON BALON

30 AÑOS

1975

2005

botas adidas Copa Mundial y adidas Predator Pulse Dragon de David Beckham: con autorización de adidas-Salomon España, s.a.

faltan 68 días para celebrarlo

donbalon

FORMAMOS PARTE DE LA HISTORIA DEL FÚTBOL

El 'clásico'
de nuevo en su quiosco

Todas las fichas de los jugadores de 1ª y 2ª División

Las plantillas,
los entrenadores,
los árbitros,
los directivos,
estadísticas,
calendarios...
y mucho más.

3'90 €
180 páginas

donbalon